

Instrukcja dla:  
**Klimatyzatora typu Split Innova**

**Model:** IGZLE09NI/O-1  
IGZLE12NI/O-1  
IGZLE18NI/O-1  
IGZLE24NI/O-1

**WAŻNE:**

Przeczytaj uważnie instrukcję przed instalacją lub podłączeniem zestawu Smart.  
Pamiętaj, aby zapisać instrukcję na przyszłość.

---



## Zawartość

|  |    |
|--|----|
| <b>Informacje o obsłudze</b>                           |    |
| Środki ostrożności.....                                | 2  |
| Informacje o czynniku.....                             | 6  |
| <b>Opis klimatyzatora</b>                              |    |
| Jednostka wewnętrzna.....                              | 8  |
| Opis przycisków pilota.....                            | 10 |
| Objaśnienie symboli na ekranie wyświetlacza.....       | 11 |
| Objaśnienie przycisków pilota.....                     | 12 |
| Objaśnienie kombinacji przycisków pilota.....          | 18 |
| Instrukcja obsługi.....                                | 20 |
| Wymiana baterii w pilocie.....                         | 20 |
| Tryb awaryjny.....                                     | 21 |
| <b>Konserwacja</b>                                     |    |
| Czyszczenie i konserwacja.....                         | 21 |
| <b>Analiza usterek</b>                                 |    |
| Ogólna analiza problemów.....                          | 24 |
| Kody błędów.....                                       | 27 |
| <b>Informacje o instalacji</b>                         |    |
| Zasady bezpiecznego postępowania z czynnikiem R32..... | 23 |
| Uwagi o montażu.....                                   | 25 |
| Montaż jednostki wewnętrznej.....                      | 32 |
| Montaż jednostki zewnętrznej.....                      | 39 |
| <b>Instalacja</b>                                      |    |
| Instalacja chłodnicza.....                             | 44 |
| Sprawdzenie po montażu.....                            | 45 |
| Tryb testowy.....                                      | 45 |
| <b>Załącznik</b>                                       |    |
| Konfiguracja rur chłodniczych.....                     | 46 |
| Metoda kielichowania rur.....                          | 48 |

To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że pod nadzorem lub po poinstruowaniu na temat używania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

W razie potrzeby instalacji, przeniesienia lub przeprowadzenia konserwacji klimatyzatora należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym centrum serwisowym. Klimatyzator może być instalowany, przenoszony lub konserwowany przez wyznaczony serwis. W przeciwnym razie może dojść do poważnego uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci. Osprzęt radiowy działa na paśmie częstotliwości 2400 MHz - 2483,5 MHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej transmitowana na pasmach częstotliwości, na których pracuje osprzęt radiowy, wynosi 20 dBm.

Ten symbol oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadkami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska i działaniom szkodliwym dla ludzkiego zdrowia powodowanym przez niekontrolowaną utylizację odpadów, należy utylizować je w sposób odpowiedzialny, wspierając zrównoważone

wtórne wykorzystywanie zasobów. Wyeksploatowane urządzenie należy zwrócić, korzystając z systemów zwrotu i zbierania odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego został kupiony produkt. W ten sposób urządzenie zostanie poddane recyklingowi zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

R32: 675



## Środki ostrożności

# UWAGA

### Obsługa i konserwacja

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej lub nie mające doświadczenia i wiedzy wyłącznie pod nadzorem osoby doświadczonej lub pod warunkiem, że zostały przeszkolone w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i te osoby rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia w trakcie użytkowania nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie należy podłączać klimatyzatora do gniazda elektrycznego wielofunkcyjnego. W przeciwnym razie może to spowodować zagrożenie pożarem.
- Należy podczas czyszczenia powietrza odłączyć zasilanie klimatyzatora. W przeciwnym razie może to spowodować porażenie prądem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis producenta, lub osobę z podobnymi kwalifikacjami w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie myć klimatyzatora wodą, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie rozpylać wody na jednostkę wewnętrzną. Może to spowodować porażenie prądem lub awarię.
- Po wyjęciu filtra, nie dotykaj lamel aluminiowych wymiennika aby uniknąć zranienia.
- Nie używać ognia lub suszarki do włosów, aby wysuszyć filtr, aby uniknąć deformacji filtra lub zagrożenia pożarowego.
- Konserwacja klimatyzatora musi być wykonana przez wykwalifikowanych pracowników. W przeciwnym razie może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia.
- Nie należy naprawiać klimatyzatora samodzielnie. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie. Gdy konieczna jest naprawa klimatyzatora prosimy o kontakt ze sprzedawcą.
- Nie wkładać palców lub przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie.

## Środki ostrożności

- Nie należy blokować wylotu powietrza lub wlotu powietrza. Może to spowodować usterkę.
- Nie rozlewać wody na sterownik zdalnego sterowania, w przeciwnym razie sterownik może ulec uszkodzeniu.

Gdy poniższe zjawiska występują, należy wyłączyć klimatyzator i natychmiast odłączyć zasilanie. Następnie należy skontaktować się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanymi specjalistami od serwisu.

1. Przewód zasilający jest przegrzany lub uszkodzony.
  2. Słychać nieprawidłowy dźwięk podczas pracy klimatyzatora.
  3. Wyłącznik prądu obwodu klimatyzatora często wyłącza się.
  4. Klimatyzacja wydziela zapach spalenizny.
  5. Z urządzenia wewnętrznego kapie woda.
- Jeżeli klimatyzator pracuje w warunkach nienormalnych, może to spowodować jego uszkodzenie, porażenie prądem lub pożar.
  - Po włączeniu lub wyłączeniu awaryjnie urządzenia przez wyłącznik prądu, proszę nacisnąć przełącznik z użyciem izolacyjnego przedmiotu innego niż metal.
  - Nie stawaj na górnym panelu urządzenia zewnętrznego oraz nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. Może to spowodować jego uszkodzenie lub obrażenia ciała.

### Załącznik

- Instalacja elektryczna musi być wykonana przez wykwalifikowany personel. W przeciwnym razie może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie.
- Należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa podczas instalacji elektrycznych jednostki.
- Zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa, należy wykonać osobny obwód zasilania dla klimatyzatora i zastosować rozłącznik izolacyjny w obwodzie.
- Należy zastosować rozłącznik izolacyjny w obwodzie. Jego brak może spowodować awarię urządzenia.

## Środki ostrożności

- W wydzielonym obwodzie elektrycznym klimatyzator powinien być zabezpieczony przez wyłącznik nadmiarowoprądowy oraz wyłącznik różnicowoprądowy. Urządzenia te mają za zadanie wyłączenie obwodu (rozwarcie swoich styków) w przypadku uszkodzenia obwodu lub urządzenia. Działają one jednak w innych zakresach prądów doziemnych. Wyłącznik nadmiarowoprądowy reaguje na prądy rzędu kilkudziesięciu amperów jest więc skuteczny w przypadku metalicznych zwarc obwodu zasilania, nie pozwalając na wystąpienie niebezpiecznego napięcia oraz chroniąc obwód przed przeciążeniem. W przypadku wystąpienia niemetalicznego przebicia do obudowy (np. zwarcie przez rezystancję zwęglonej izolacji), może zaistnieć sytuacja, że wyłącznik nadmiarowoprądowy nie zadziała (zbyt mały prąd zwarcowy), co może prowadzić do wystąpienia niebezpiecznego napięcia na obudowie. W takich przypadkach wyłączenie obwodu powinien spowodować wyłącznik różnicowoprądowy, który jest czuły na prądy rzędu dziesiątek mA.
- Zabezpieczenia przeciążeniowe powinny być tak dobrane, aby wyłączenie zasilania (przerwanie przepływu prądu przeciążeniowego) nastąpiło zanim wystąpi niebezpieczeństwo uszkodzenia izolacji, połączeń, zacisków lub otoczenia na skutek nadmiernego wzrostu temperatury.
- Klimatyzator powinien być prawidłowo uziemiony. Nieprawidłowe uziemienie może spowodować porażenie prądem.
- Nie stosować przewodów elektrycznych nie posiadających odpowiednich atestów i norm.
- Upewnij się, że zasilanie elektryczne jest zgodne z wymogami podanymi na tabliczce znamionowej klimatyzatora. Niestabilne zasilanie lub nieprawidłowe podłączenie zasilania może spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię urządzenia. Należy zastosować tylko przewód o właściwie dobranym przekroju i odpowiedniej izolacji przed rozpoczęciem użytkowania klimatyzatora.
- Prawidłowo podłącz przewód fazowy, neutralny i uziemienia do gniazda zasilania.
- Pamiętaj, aby wyłączyć zasilanie przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z energią elektryczną dla zachowania bezpieczeństwa.
- Nie podłączaj zasilania elektrycznego przed zakończeniem instalacji.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, poprzez autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

## Środki ostrożności

- Temperatura obiegu chłodniczego będzie wysoka, należy ułożyć kabel sterowania w pewnej odległości od rury chłodniczej, miedzianej.
- Urządzenie powinno być zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi połączeń elektrycznych.
- Instalacja musi być wykonana zgodnie z wymaganiami NEC i CEC wyłącznie przez uprawnionych pracowników.
- Klimatyzator jest w pierwszej klasie urządzeń elektrycznych. Musi być prawidłowo uziemiony poprzez połączenie metalowych części przewodzących urządzenia z uziemiem o rezystancji uziemienia skoordynowanej i charakterystyką zabezpieczenia zwarciovego w celu zapewnienia ochrony przeciwporażeniowej. Prosimy upewnić się, że jest zawsze uziemione skutecznie, gdyż może to spowodować porażenie prądem.
- Przewód żółto-zielony zasilania klimatyzatora jest przewodem uziemienia, i który nie może być wykorzystywany do innych celów.
- Rezystancja uziemienia powinna być zgodna z krajowymi elektrycznymi przepisami dotyczącymi zasad bezpieczeństwa.
- Urządzenie musi być umieszczony tak, że wtyczka zasilania musi być dostępna.
- Dla klimatyzatora bez podłączenia za pomocą wtyczki, rozłącznik izolacyjny z widoczną przerwą stykową musi być zainstalowany w obwodzie zasilania.
- Wszystkie przewody jednostki wewnętrznej i zewnętrznej powinny być podłączone przez profesjonalnych instalatorów.
- Jeśli długość przewodu zasilania sieciowego jest niewystarczająca prosimy aby skontaktować się ze sprzedawcą w celu zakupu nowego. Należy unikać przedłużania przewodu samodzielnie. Jeśli musisz przenieść klimatyzator w inne miejsce, może to zrobić wyłącznie osoba wykwalifikowana. W przeciwnym razie może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia.

## Środki ostrożności

- Wybierz lokalizację dla montażu jednostki, która jest poza zasięgiem dzieci, z dala od zwierząt lub roślin. Jeśli to konieczne dla celów bezpieczeństwa należy ograniczyć bezpośredni dostęp do urządzenia.
- Jednostka wewnętrzna powinna być zainstalowana blisko ściany.

## Uzupełnienie czynnika chłodniczego

Zgodnie z rozporządzeniem (WE \ 84212006 na temat fluorowanych gazów cieplarnianych), w przypadku dodatkowego uzupełnienia czynnika chłodniczego, jest obowiązkowe:

- Wypełnić etykietę dołączoną do urządzenia, wpisując ilość fabrycznie napełnionego czynnika chłodniczego (patrz wytyczne etykiety), dodatkową ilość czynnika chłodniczego i całkowitą ilość.
- Etykietę nakleja się tuż przy tabliczce znamionowej na obudowie jednostki zewnętrznej.

## Zakres temperaturowy pracy klimatyzatora

|                       | wewnątrz DB/WB (°C) | na zewnątrz DB/WB (°C) |
|-----------------------|---------------------|------------------------|
| Maksymalne chłodzenie | 32/23               | 43/26                  |
| Maksymalne grzanie    | 27/-                | 24/18                  |

Zakres temperatur pracy (temperatury zewnętrznej) dla chłodzenia: -15°C ~ 43°C;  
dla grzania -15°C ~ 24°C;

## Informacja o czynniku chłodniczym

To urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R32. Nazwą chemiczną R32 jest difluorometan. Jest to czynnik chłodniczy, który był używany jako składnik mieszaniny czynnika chłodniczego R410A, składającego się w 50% z czynnika R32 oraz 50% czynnika R125. Jest czynnikiem ekologicznym nowej generacji o wysokim poziomie efektywności energetycznej.



## Środki ostrożności



Urządzenie napełnione palnym gazem R32.



Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję użytkownika.



Przed instalacją urządzenia przeczytaj instrukcję instalacji.



Przed naprawą urządzenia przeczytaj instrukcję serwisową.

## Czynnik chłodniczy

- Aby zrealizować działanie tego nowoczesnego klimatyzatora, specjalny czynnik chłodniczy krąży w systemie. Zastosowanym czynnikiem chłodniczym jest difluorometan czyli R32. Ten czynnik chłodniczy należy do kategorii czynników chłodniczych o niższej zapalności ( klasa 2L w normie ISO 817) i jest bezwonnym. Czynnik R32 w praktyce dla Użytkownika nie stanowi zagrożenia, nawet jeśli cała zawartość czynnika z urządzenia wyciekłaby do pomieszczenia nie zapali się, gdyż jego stężenie w pomieszczeniu pozostałoby na poziomie niższym od dolnej granicy zapalności ( 0,306 kg/m<sup>3</sup>), pod warunkiem zastosowania się do wytycznych montażowych podanych poniżej. Palność czynnika R32 jest bardzo niska. Może zapalić się tylko w wyniku bezpośredniego kontaktu z ogniem.
- W porównaniu do typowych czynników chłodniczych, R32 charakteryzuje się wieloma zaletami względem środowiska. Jego potencjał tworzenia efektu cieplarnianego ( GWP) jest bardzo niski w stosunku do innych substancji zubożających warstwę ozonową. Czynnik chłodniczy R32 posiada bardzo dobre właściwości termodynamiczne, które prowadzą do bardzo dużej efektywności energetycznej i z tego powodu potrzebna jest jego mniejsza ilość do napełnienia urządzenia w porównaniu np. do czynnika R410A.

## OSTRZEŻENIE:

Nie należy używać środków do przyspieszenia procesu rozmrażania lub do czyszczenia, innych niż te, zalecane przez Producenta. Jeśli potrzeba jest dokonać niezbędnej naprawy, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy INNOVA. Wszelkie naprawy wykonywane przez osoby niewykwalifikowane mogą być niebezpieczne. Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez działającego stale źródła zapłonu, (na przykład: otwartego ognia, urządzeń gazowych, kominków lub działających grzejników elektrycznych). Nie przekulwać i nie narażać na bezpośredni kontakt z ogniem.

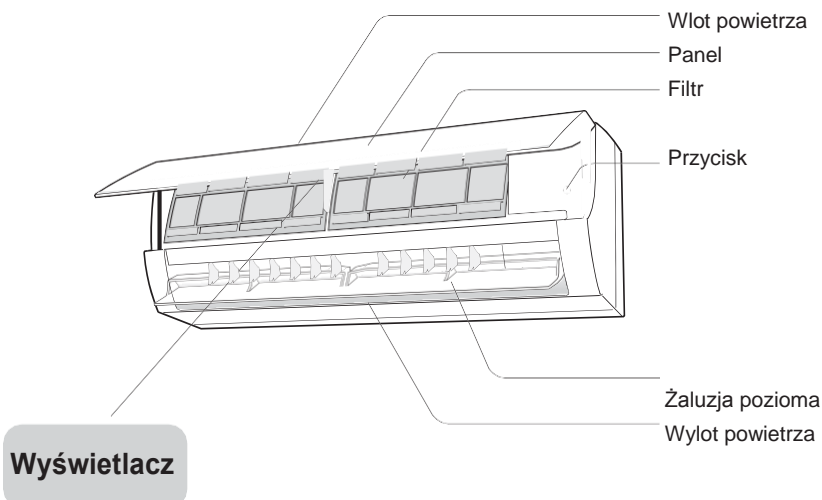
Urządzenie powinno być zainstalowane, obsługiwane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni większej niż X m<sup>2</sup>. ( Proszę odnieść się do danych w tabeli a, w dziale "Zasady bezpiecznego postępowania z czynnikiem R32" w niniejszej instrukcji)

Urządzenie jest wypełnione łagodnie palnym czynnikiem R32. Podczas napraw, ściśle przestrzegaj instrukcji Producenta. Należy pamiętać, że czynnik ten jest bezzapachowy. Przeczytaj szczegółowo uwagi dotyczące obchodzenia się z czynnikiem R32 zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.



## Opis klimatyzatora

### Jednostka wewnętrzna



(Zawartość lub lokalizacja wyświetlacza mogą różnić się od tych rysunku, porównaj je z posiadanym produktem)



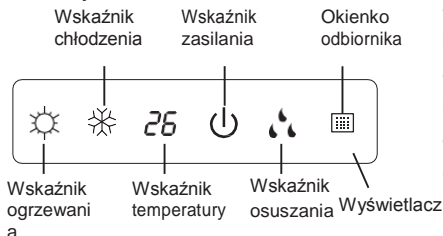
## UWAGA

Rzeczywisty produkt może różnić się od tego rysunku, porównaj go z posiadanym produktem.

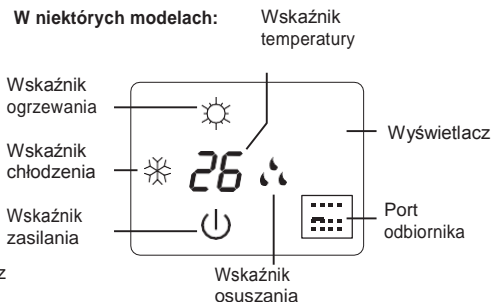
# Opis klimatyzatora

## Wyświetlacz

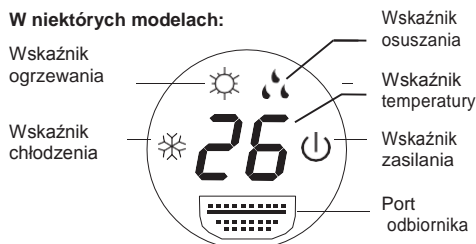
W niektórych modelach:



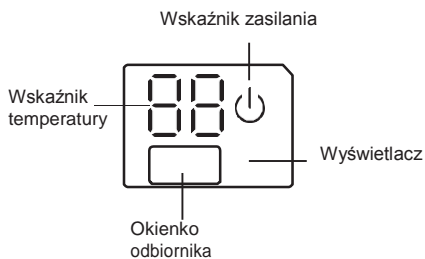
W niektórych modelach:



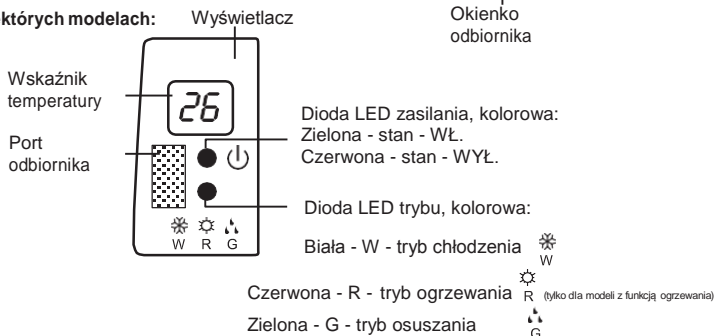
W niektórych modelach:



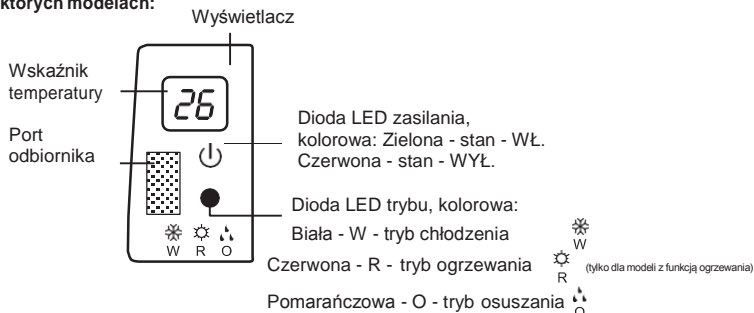
W niektórych modelach:



W niektórych modelach:



W niektórych modelach:



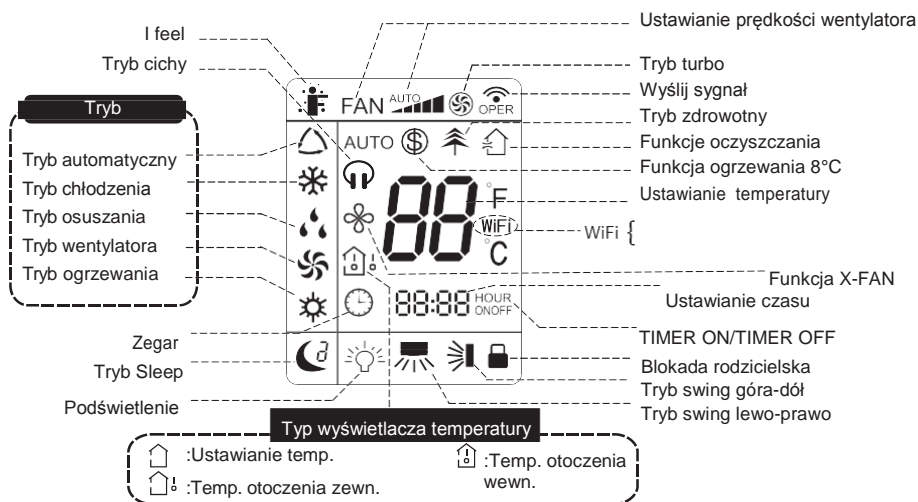
Zawartość lub lokalizacja wyświetlacza mogą różnić się od tych na rysunku, porównaj z posiadanym produktem.

## Przyciski na pilocie





- 1 Przycisk ON/OFF
- 2 Przycisk MODE
- 3 Przycisk FAN
- 4 TURBO
- 5 ▲ / ▼
- 6 SWING
- 7 SLEEP
- 8 TEMP
- 9 TIMER ON /TIMER OFF
- 10 CLOCK
- 11 WiFi
- 12 LIGHT

## Objaśnienie symboli na ekranie wyświetlacza



## Objaśnienie przycisków pilota

### Uwaga:

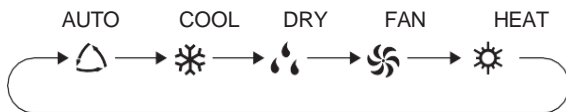
- Przedstawiony pilot jest uniwersalny, może być używany z wieloma klimatyzatorami INNOVA. W przypadku funkcji, których nie ma w danym modelu, naciśnięcie odpowiedniego przycisku na pilocie nie zmieni aktualnego trybu działania urządzenia.
- Klimatyzator sygnalizuje dźwiękiem włączenie zasilania. Wskaźnik pracy “” jest włączony (czerwony wskaźnik, kolor różni się zależnie od modelu). Następnie klimatyzator można obsługiwać przy użyciu pilota.
- W stanie włączenia naciśnięcie przycisku na pilocie powoduje, że symbol sygnału “” na wyświetlaczu mignie raz, a klimatyzator wygeneruje dźwięk. „di”, co oznacza wysłanie sygnału do klimatyzatora.
- W modelach z WiFi lub pilotem przewodowym jednostkę wewnętrzną należy włączyć najpierw przy użyciu standardowego pilota bezprzewodowego w trybie automatycznym, a następnie temperaturę w trybie automatycznym można regulować przez aplikację lub pilota przewodowego.
- Pilot bezprzewodowy może być używany do regulacji temperatury w trybie automatycznym. Po połączeniu z jednostką, która nie ma danej funkcji, temperatura może być nieprawidłowa lub może być inna niż zadana.
- Upewnij się czy nic nie zakłóca współpracy klimatyzatora ze sterownikiem bezprzewodowym. Nie rzucaj, ani nie upuszczaj sterownika. Powinien być chroniony przed cieczami i promieniami słonecznymi, a także przechowywany z dala od gorących miejsc.











### 1 Przycisk ON/OFF

Naciśnij ten przycisk w celu włączenia jednostki. Naciśnij przycisk ponownie w celu wyłączenia jednostki.



### 2 Przycisk MODE




Naciśnij ten przycisk w celu wybrania odpowiedniego trybu.





- Po wybraniu trybu automatycznego klimatyzator będzie pracować automatycznie odpowiednio do mierzonej temperatury. Naciśnięcie przycisku „FAN” umożliwi regulację prędkości wentylatora. Aby ustawić kąt nadmuchu wentylatora, naciśnij przycisk „ / „”.
- Po wybraniu trybu chłodzenia klimatyzator będzie działał w trybie chłodzenia. Wskaźnik chłodzenia „” na jednostce wewnętrznej jest włączony (ten wskaźnik jest niedostępny w niektórych modelach). Naciśnij przycisk „” lub „” w celu regulacji nastawnej temperatury. Naciśnij przycisk „FAN” w celu wyregulowania prędkości wentylatora. Aby ustawić kąt nadmuchu wentylatora, naciśnij przycisk „ / „”.
- Po wybraniu trybu osuszania klimatyzator pracuje z niską prędkością w trybie osuszania. Wskaźnik  osuszania na jednostce wewnętrznej jest włączony (ten wskaźnik jest niedostępny w niektórych modelach). W trybie osuszania regulacja prędkości wentylatora jest niemożliwa. Aby ustawić kąt nadmuchu wentylatora, naciśnij przycisk „ / „”.
- Po wybraniu trybu wentylatora klimatyzator nie będzie chłodził ani grzał, a działać będzie tylko wentylator. Wszystkie wskaźniki są wyłączone, wskaźnik pracy jest włączony. Naciśnij przycisk „FAN”

## Objaśnienie przycisków pilota

aby dostosować prędkość wentylatora. Aby ustawić kąt nadmuchu wentylatora, naciśnij przycisk „” / „”.

- Po wybraniu trybu ogrzewania klimatyzator działa w trybie ogrzewania. Wskaźnik ogrzewania „” na jednostce wewnętrznej jest włączony (ten wskaźnik jest niedostępny w niektórych modelach). Naciśnij przycisk „” lub „” w celu regulacji temperatury nastawnej. Naciśnij przycisk „FAN”

aby dostosować prędkość wentylatora. Aby ustawić kąt nadmuchu wentylatora, naciśnij przycisk „” / „”. (Jednostka wyłącznie chłodząca nie odbierze sygnału trybu ogrzewania. Jeżeli tryb ogrzewania jest ustawiany pilotem, naciśnięcie przycisku ON/OFF nie uruchomi jednostki).

### Uwaga:


- Aby zapobiec wydmuchiowaniu zimnego powietrza, po uruchomieniu trybu ogrzewania jednostka wewnętrzna opóźnia nadmuch powietrza o 1~5 minut (rzeczywisty czas opóźnienia zależy od temperatury pomieszczenia).
- Zakres temperatur ustawianych za pomocą pilota: 16~30°C (61-86°F);  
Prędkość wentylatora: automatyczna, prędkość niska, prędkość niska-średnia, prędkość średnia, prędkość średnia-wysoka, prędkość wysoka.
- W trybie automatycznym może być wyświetlana temperatura; w trybie automatycznym można regulować nastawną temperaturę.

## 3 Przycisk FAN

Ten przycisk służy do ustawiania prędkości wentylatora w sekwencji przechodzącej od ustawienia AUTO, przez , , ,  do , a następnie ponownie to ustawienia automatycznego.



### Uwaga:


- Jest to niska prędkość w trybie osuszania.
- Funkcja X-FAN: Trzymaj wciśnięty przycisk prędkości przez 2 sekundy w trybie COOL lub DRY, pojawi się symbol , a wentylator wewnętrzny będzie kontynuować pracę przez kilka minut w celu osuszenia jednostki wewnętrznej, mimo jej wyłączenia. Po włączeniu zasilania domyślnym ustawieniem jest X-FAN OFF. Funkcja X-FAN jest niedostępna w trybach AUTO, FAN lub HEAT.


Ta funkcja informuje o tym, że wilgoć z parownika jednostki zewnętrznej będzie wydmuchiwana po zatrzymaniu jednostki, aby uniknąć powstawania pleśni.

- Po włączeniu funkcji X-FAN: Po wyłączeniu jednostki przez naciśnięcie przycisku ON/OFF wentylator wewnętrzny będzie działał jeszcze przez kilka minut z niską prędkością. W tym czasie, aby bezpośrednio zatrzymać wentylator, przytrzymaj wciśnięty przycisk prędkości wentylatora na 2 sekundy.
- Po wyłączeniu funkcji X-FAN: Po wyłączeniu jednostki przez naciśnięcie przycisku ON/OFF cała jednostka zostanie od razu wyłączona.

## Objaśnienie przycisków pilota

### 4 Przycisk TURBO

Przyciskiem TURBO możemy włączyć lub wyłączyć działanie funkcji, gdy klimatyzator pracuje w funkcji chłodzenia lub grzania. Normalnie tryb turbo jest wyłączony. Ikonka „” wyświetli się na sterowniku. Funkcja ta służy do szybkiego chłodzenia lub grzania z intensywnym nawiewem powietrza. Funkcja TURBO nie jest dostępna w trybie osuszania, automatycznym lub wentylacji.

Ponowne naciśnięcie przycisku wyłącza działanie tej funkcji i ikonka „” zniknie z wyświetlacza sterownika.

Po włączeniu tej funkcji jednostka będzie pracować z bardzo dużą prędkością wentylatora w celu szybkiego schłodzenia lub ogrzania, tak aby temperatura pomieszczenia jak najszybciej osiągnęła zadaną nastawę temperatury.

### 5 Przycisk ▲ / ▼

- Jednokrotne naciśnięcie przycisku „▲” lub „▼” zwiększa lub zmniejsza nastawną temperaturę o 1°C (°F).

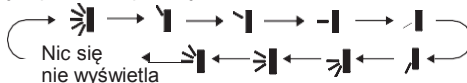
Przytrzymanie przycisku „▲” lub „▼” przez 2 sekundy powoduje szybką zmianę temperatury nastawnej na pilocie. Po zwolnieniu przycisku po zakończeniu ustawiania wskaźnik temperatury na jednostce wewnętrznej odpowiednio się zmieni.

- Podczas ustawiania TIMER ON, TIMER OFF lub CLOCK naciśnij przycisk „▲” lub „▼”, aby dopasować czas. (Zobacz przyciski CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF) Podczas ustawiania











TIMER ON, TIMER OFF lub CLOCK naciśnij przycisk „▲” lub „▼”, aby dopasować czas. (Zobacz przyciski CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF)

### 6 Przycisk SWING

Przy użyciu tego przycisku można wybrać ruch góra-dół w trybie swing. Kąt nadmuchu wentylatora można ustawić sekwencyjnie tak, jak pokazano poniżej:




(żaluzja pozioma zatrzymuje się w aktualnej pozycji)




- Po wybraniu „” wentylator klimatyzatora pracuje automatycznie. Żaluzja pozioma będzie przemieszczać się automatycznie do góry i na dół pod maksymalnym kątem.
- Po wybraniu „    ” wentylator klimatyzatora będzie pracować w ustalonej pozycji. Żaluzja pozioma zatrzyma się w ustalonej pozycji.
- Po wybraniu „  ”, wentylator klimatyzatora będzie pracować pod ustalonym kątem. Żaluzja pozioma będzie kierować powietrze pod ustalonym kątem.
- Przytrzymaj wciśnięty przycisk „” przez ponad 2 sekundy, aby ustawić pożądany kąt trybu swing. Po osiągnięciu wybranego kąta zwolnij przycisk.

## Objaśnienie przycisków pilota

### Uwaga:

- Ustawienia  mogą być niedostępne. Po otrzymaniu tego sygnału przez klimatyzator wentylator będzie pracować automatycznie.

## 7 Przycisk SLEEP

- Naciskając ten przycisk, można wybrać tryb Sleep 1 (  ), Sleep 2 (  ), Sleep 3 (  ) i anulować tryb Sleep, przechodząc między tymi opcjami. Po włączeniu zasilania anulowanie trybu Sleep jest ustawieniem domyślnym.

Sleep 1 to tryb snu 1. W trybie chłodzenia stan snu zostanie włączony po godzinie pracy, kiedy to nastawna temperatura

jednostki głównej wzrośnie o 1°C; po dwóch godzinach nastawna temperatura wzrośnie o 2°C, następnie jednostka będzie utrzymywać tę temperaturę; w trybie ogrzewania stan snu zostanie włączony po godzinie pracy, kiedy to nastawna temperatura zmniejszy się o 1°C; po dwóch godzinach nastawna temperatura zmniejszy się o 2°C, następnie jednostka będzie utrzymywać tę temperaturę.

- Sleep 2 to tryb snu 2. Klimatyzator będzie pracować odpowiednio do wstępnie ustawionej grupy krzywych temperatury snu.
- Sleep 3 - samodzielne ustawianie krzywej snu w trybie Sleep.
  - (1) W trybie Sleep 3 wciśnij na dłużej przycisk „Turbo”, pilot przejdzie w tryb personalizacji ustawień snu. Na pilocie ukaże się wskazanie „1hour”, nastawna temperatura „88” będzie wskazywać temperaturę odpowiadającą ostatniej ustawionej krzywej snu i migać (pierwsza wyświetlana wartość będzie odpowiadała początkowej wartości krzywej według ustawienia fabrycznego).
  - (2) Przy użyciu przycisków „▲” i „▼” można zmienić odpowiednią nastawną temperaturę. Po ustawieniu naciśnij przycisk „Turbo” w celu potwierdzenia.
  - (3) Wartość 1hour zostanie automatycznie zwiększona na wyświetlaczu timera na pilocie (do „2hours” lub „3hours” lub „8hours”), w miejscu ustawienia temperatury „88” wyświetli się odpowiednia temperatura ostatniego ustawienia krzywej snu i będzie migać.
  - (4) Powtarzaj powyższe kroki (2)–(3), aby zakończyć nastawę 8 godzin temperatury i krzywej snu, po czym pilot powróci do wyświetlania oryginalnego timera i oryginalnej nastawnej temperatury.

Sleep 3 - ustawienie krzywej snu w trybie Sleep można pobrać samodzielnie w następujący sposób: użytkownik może pobrać ustawienie krzywej snu w celu wprowadzenia domyślnego ustawienia. Przejdź do trybu personalizacji ustawienia snu, lecz zamiast zmieniać temperaturę, naciśnij bezpośrednio przycisk „Turbo” w celu potwierdzenia. Uwaga: Jeżeli podczas wykonywania powyższej operacji ustawiania lub pobierania w ciągu 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, ustawienie krzywej snu zostanie automatycznie anulowane i powróci do wyświetlania oryginalnych wartości. Podczas nastawy lub pobierania naciśnij przycisk „ON/OFF”, przycisk „Mode”, przycisk „Timer” lub przycisk „Sleep”, a nastawa krzywej snu i stan pobierania zostaną anulowane w podobny sposób.






## Objaśnienie przycisków pilota


### 8 Przycisk TEMP

Po naciśnięciu tego przycisku na wyświetlaczu jednostki wewnętrznej ukazuje się nastawna temperatura pomieszczenia, aktualna temperatura pomieszczenia lub aktualna temperatura zewnętrzna. Ustawienia na pilocie wybiera się sekwencyjnie, tak jak pokazano poniżej:







- Po wybraniu „” lub jeśli nic nie wyświetla się na pilocie, wskaźnik temperatury na jednostce wewnętrznej wyświetla nastawną temperaturę.
- Po wybraniu „” pilotem wskaźnik temperatury na jednostce wewnętrznej wyświetla aktualną temperaturę w pomieszczeniu.
- Po wybraniu „” pilotem wskaźnik temperatury na jednostce wewnętrznej wyświetla aktualną temperaturę na zewnątrz.

#### Uwaga:

- Wyświetlanie temperatury zewnętrznej jest niedostępne w niektórych modelach. W tym czasie jednostka wewnętrzna odbiera sygnał „” i wskazuje nastawną temperaturę wewnętrzną.
- Wyświetlanie nastawnej temperatury po włączeniu jednostki jest ustawieniem domyślnym. Na pilocie nie wyświetla się nic.
- Tylko dla modeli, w których jednostka wewnętrzna ma wyświetlacz dual-8.
- Po wybraniu, aby wyświetlono temperaturę wewnętrzną lub zewnętrzną, wskaźnik temperatury wewnętrznej wyświetla odpowiednią temperaturę i automatycznie przełącza się na wskazywanie nastawnej temperatury po trzech lub pięciu sekundach.

### 9 Przycisk TIMER ON / TIMER OFF



- Przycisk TIMER ON**  
Przy użyciu przycisku „TIMER ON” można ustawić czas włączenia timera. Po naciśnięciu przycisku symbol „” zniknie, a na pilocie będzie migać słowo „ON”. Naciśnij przycisk „▲” lub „▼” w celu ustawieniach ON. Po każdym naciśnięciu przycisku „▲” lub „▼” ustawienie TIMER ON zmniejszy się lub zwiększy o 1 minutę. Przytrzymaj przycisk „▲” lub „▼” przez 2 sekundy, aby umożliwić szybką zmianę do osiągnięcia wymaganego czasu. Naciśnij przycisk „TIMER ON” w celu potwierdzenia. Słowo „ON” przestanie migać. Ponownie wyświetli się symbol „”. Anulowanie TIMER ON: Jeżeli funkcja TIMER ON jest włączona, naciśnij przycisk „TIMER ON”, aby ją anulować.
- Przycisk TIMER OFF**  
Przy użyciu przycisku „TIMER OFF” można ustawić czas wyłączenia timera. Po naciśnięciu tego przycisku symbol „” zniknie, a na pilocie będzie migać słowo „OFF”. Naciśnij przycisk „▲” lub „▼” w celu ustawienia TIMER OFF. Po każdym naciśnięciu przycisku „▲” lub „▼” ustawienie TIMER OFF zmniejszy się lub zwiększy o 1 minutę. Przytrzymaj przycisk „▲” lub „▼” przez 2 sekundy, aby umożliwić szybką zmianę do osiągnięcia wymaganego czasu. Naciśnij „TIMER OFF”, słowo „OFF” przestanie migać. Ponownie wyświetli się symbol „”. Anulowanie TIMER OFF. Jeżeli funkcja TIMER OFF jest włączona, naciśnij przycisk „TIMER OFF”, aby ją anulować.

## Objaśnienie przycisków pilota

### Uwaga:

- W stanie włączenia i wyłączenia można ustawiać TIMER OFF lub TIMER ON jednocześnie.
- Przed ustawieniem TIMER ON lub TIMER OFF należy ustawić zegar.
- Po uruchomieniu TIMER ON lub TIMER OFF należy ustawić sekwencyjną stałą. Następnie klimatyzator będzie włączany i wyłączany na podstawie ustawionego czasu. Przycisk ON/OFF nie ma wpływu na ustawienie. Jeżeli ta funkcja jest niepotrzebna, należy ją anulować przy użyciu pilota.

## 10 Przycisk CLOCK

Naciśnij ten przycisk w celu ustawienia czasu zegara. Symbol „” na pilocie zacznie migać. Naciśnij przycisk „▲” lub „▼” przez 5 sekund, aby ustawić czas zegara. Każde naciśnięcie przycisku „▲” lub „▼” powoduje przesunięcie czasu zegara do przodu lub do tyłu o 1 minutę. Przytrzymanie przycisku „▲” lub „▼” wciśniętego na jeszcze 2 sekundy umożliwi szybką zmianę czasu. Zwolnij przycisk po osiągnięciu wybranego czasu. Naciśnij przycisk „CLOCK” w celu potwierdzenia czasu zegara. Symbol „” przestanie migać.

### Uwaga:

- Zegar działa w trybie 24-godzinnym.
- Przerwa między dwiema operacjami nie może przekraczać 5 sekund. W przeciwnym razie pilot wyjdzie z trybu ustawień. Procedura dla TIMER ON/TIMER OFF jest taka sama.

## 11 Przycisk WiFi

Naciśnij przycisk "WiFi", aby włączyć lub wyłączyć funkcję WiFi. Gdy funkcja WiFi jest włączona, na ekranie pilota zdalnego sterowania zostanie wyświetlona ikonka "WiFi"; w stanie wyłączonym urządzenia, naciśnięcie przycisków "MODE" i "WiFi" jednocześnie przez ponad 1 sekundę, pilot wyśle kod resetowania. Ta funkcja jest dostępna tylko dla wybranych modeli.

## 12 Przycisk LIGHT

Naciśnij ten przycisk w celu wyłączenia podświetlenia na jednostce wewnętrznej. Symbol „”

na pilocie zniknie. Naciśnij przycisk ponownie w celu włączenia podświetlenia. Pojawi się symbol

„”.

## Objaśnienie kombinacji przycisków

### Funkcja oszczędzania energii

W trybie chłodzenia naciśnij jednocześnie przyciski „TEMP” i „CLOCK”, aby włączyć lub wyłączyć funkcję oszczędzania energii. Kiedy funkcja oszczędzania energii jest włączona, na pilocie wyświetli się „SE”, a klimatyzator dopasowuje nastawną temperaturę automatycznie odpowiednio do ustawienia fabrycznego w celu osiągnięcia najlepszego efektu oszczędności energii. Naciśnij jednocześnie przyciski „TEMP” i „CLOCK”, aby wyłączyć funkcję oszczędzania energii.

#### Uwaga:

- W trybie oszczędzania energii wentylator pracuje z domyślną automatyczną prędkością, która nie może być regulowana.
- W trybie oszczędności energii regulacja prędkości wentylatora jest niemożliwa. Naciśnij przycisk „TURBO”, a pilot nie wyśle sygnału.
- Funkcja Sleep i funkcja oszczędzania energii nie mogą być używane jednocześnie. Jeżeli funkcja oszczędzania energii została ustawiona w trybie chłodzenia, naciśnięcie przycisku Sleep anuluje funkcję oszczędzania energii. Jeżeli funkcja Sleep została ustawiona w trybie chłodzenia, uruchomienie funkcji oszczędzania energii anuluje funkcję Sleep.


### Funkcja I FEEL

Wciśnięcie przycisków "▲" i "MODE" włącza funkcję I FEEL (inteligentnej kontroli temperatury). Ikona "⌘" pojawi się na wyświetlaczu sterownika. Urządzenie automatycznie ustawi temperaturę nawiewu zgodnie z odczytaną temperaturą otoczenia w pobliżu sterownika. Ponowne naciśnięcie tego przycisku kasuje ustawienia funkcji I FEEL. Ikona "⌘" zniknie z wyświetlacza sterownika.

- Należy umieścić sterownik w pobliżu użytkownika, gdy ta funkcja jest włączona. Nie umieszczaj sterownika zdalnego sterowania w pobliżu obiektu o zbyt wysokiej temperaturze lub niskiej temperaturze aby uniknąć wykrycia nieprawidłowych wskazań temperatury otoczenia.

## Objaśnienie kombinacji przycisków



### Funkcja ogrzewania 8°C

W trybie ogrzewania naciśnij jednocześnie przyciski „TEMP” i „CLOCK”, aby uruchomić lub wyłączyć funkcję ogrzewania 8°C. Kiedy ta funkcja jest włączona, symbol „” i „8°C” będą wyświetlone na pilocie, a klimatyzator będzie utrzymywał temperaturę na poziomie 8°C. naciśnij jednocześnie przyciski „TEMP” i „CLOCK” ponownie, aby wyłączyć funkcję 8°C.

#### Uwaga:

- W trybie funkcji ogrzewania 8°C wentylator pracuje z domyślną automatyczną prędkością, która nie może być regulowana.
- W trybie funkcji ogrzewania 8°C regulacja nastawnej temperatury jest niemożliwa. Naciśnij przycisk „TURBO”, a pilot nie wyśle sygnału.
- Funkcja Sleep i funkcja ogrzewania 8°C nie mogą być używane jednocześnie. Jeżeli funkcja ogrzewania 8°C została ustawiona w trybie chłodzenia, naciśnięcie przycisku Sleep anuluje funkcję ogrzewania 8°C. Jeżeli funkcja Sleep została ustawiona w trybie chłodzenia, włączenie funkcji ogrzewania 8°C spowoduje anulowanie funkcji Sleep.
- Jeżeli wyświetlaną jednostką temperatury jest °F, na pilocie wyświetlona będzie temperatura ogrzewania 46°F.

### Funkcja blokady rodzicielskiej


Naciśnij przyciski „▲” i „▼” jednocześnie, aby włączyć lub wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej. Kiedy funkcja blokady rodzicielskiej jest włączona, symbol „” jest wyświetlany na pilocie. Podczas obsługi pilota symbol „” zamiga trzy razy bez wysyłania sygnału do jednostki.

### Funkcja zmiany wyświetlanych jednostek temperatury


W stanie OFF naciśnij jednocześnie przyciski „▲” i „MODE”, aby przełączyć jednostki temperatury między °C i °F.

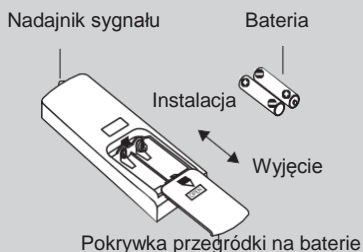
## Instrukcja obsługi

### Wskazówki dotyczące obsługi

- Po włączeniu zasilania naciśnij przycisk „ON/OFF” na pilocie, aby włączyć klimatyzator.
- naciśnij przycisk „MODE” w celu wybrania odpowiedniego trybu: AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT.
- Naciśnij przycisk „▲” lub „▼” w celu ustawienia pożądanej temperatury.
- Naciśnij przycisk „FAN”, aby ustawić wymaganą prędkość wentylatora: prędkość automatyczna, prędkość niska, prędkość niska-średnia, prędkość średnia, prędkość średnia-wysoka, prędkość wysoka.
- Aby ustawić kąt nadmuchu wentylatora, naciśnij przycisk „”.

### Wymiana baterii w pilocie

- Wciśnij tylną część obudowy pilota w miejscu oznaczonym symbolem „”, tak jak pokazano na rysunku, a następnie wypchnij pokrywkę przegródki na baterie w kierunku wskazywanym przez strzałkę.
- Wymień dwie suche baterie typu (AAA 1.5V) i upewnij się, że pozycje biegunów „+” i „-” są prawidłowe.
- Ponownie zainstaluj pokrywkę przegródki na baterie.

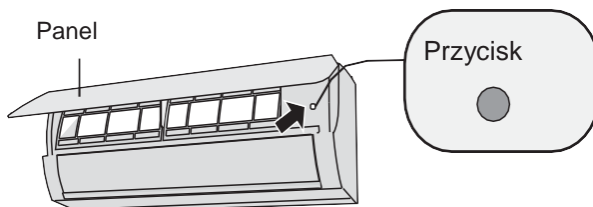


## UWAGA

- Podczas obsługi należy nakierować nadajnik sygnału pilota na okienko odbiornika na jednostce wewnętrznej.
- Odległość między nadajnikiem sygnału a okienkiem odbiornika nie powinna przekraczać 8 m, a między nimi nie powinny znajdować się żadne przeszkody.
- Sygnal może zostać łatwo zakłócony w pomieszczeniu z lampą fluorescencyjną lub telefonem bezprzewodowym; podczas obsługi pilot powinien być możliwie blisko jednostki wewnętrznej.
- Zużyte baterie wymieniać wyłącznie na ten sam rodzaj baterii.
- W przypadku nieużywania pilota przez dłuższy czas należy wyjąć z niego baterie.
- Jeżeli wyświetlacz pilota jest rozmazany lub nic nie wyświetla, należy wymienić baterie.

## Tryb awaryjny

Jeżeli pilot zgubi się lub zostanie uszkodzony, klimatyzator można włączać i wyłączać przy użyciu przycisku zewnętrznego. Szczegółowa instrukcja została opisana poniżej: klimatyzator. Kiedy klimatyzator jest włączony, działa w trybie automatycznym.



## OSTRZEŻENIE

Do wciśnięcia przycisku auto należy użyć przedmiotu z izolacją.

## Czyszczenie i konserwacja

## OSTRZEŻENIE

- Przed czyszczeniem klimatyzatora wyłącz go i odłącz zasilanie, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie myj klimatyzatora wodą, aby uniknąć porażenia prądem.
- Nie używaj lotnych płynów do czyszczenia klimatyzatora.

## Czyszczenie powierzchni jednostki wewnętrznej

Kiedy powierzchnia jednostki wewnętrznej jest zabrudzona, należy ją przetrzeć miękką suchą lub zwilżoną szmatką.

## UWAGA

- Nie należy zdejmować panelu podczas czyszczenia.

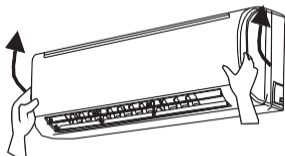
## Czyszczenie i konserwacja

### Czyszczenie filtra

**1**

#### Otwórz panel

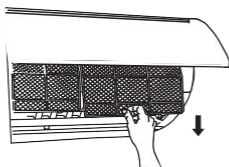
Panel należy otworzyć do określonego kąta w sposób pokazany na rysunku.



**2**

#### Wymij filtr

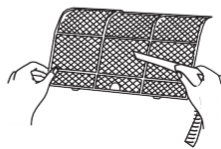
Filtr należy wyjąć w sposób przedstawiony na rysunku.



**3**

#### Czyszczenie filtra

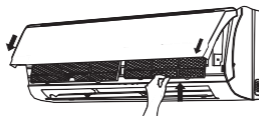
- Do oczyszczenia filtra należy użyć odkurzacza lub wody
- Umyj filtr wodą (poniżej 45°C), a następnie odłóż go w zacienionym i chłodnym miejscu do wyschnięcia.



**4**

#### Zainstaluj filtr

Zainstaluj filtr, a następnie zamknij dokładnie pokrywę panelu.



## OSTRZEŻENIE

- Filtr należy czyścić co trzy miesiące. Jeżeli w otoczeniu urządzenia znajduje się dużo pyłu, może być konieczne zwiększenie częstotliwości czyszczenia.
- Po wyjęciu filtra nie dotykaj łopatek, aby uniknąć obrażeń.
- Nie susz filtra przy użyciu ognia ani suszarki do włosów, aby uniknąć zniekształcenia lub ryzyka pożaru.

## Czyszczenie i konserwacja

### UWAGA

#### Sprawdzenie przed sezonem eksploatacyjnym

1. Sprawdź, czy wloty i wyloty powietrza nie są zablokowane.
2. Sprawdź, czy włącznik powietrza, wtyczka i gniazdko są w dobrym stanie.
3. Sprawdź, czy filtr jest czysty.
4. Sprawdź, czy wspornik montażowy jednostki zewnętrznej nie jest uszkodzony ani zardzewiały. Jeżeli tak, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
5. Sprawdź, czy rurka skroplin nie jest uszkodzona.

### UWAGA

#### Sprawdzenie po sezonie eksploatacyjnym

1. Odłącz zasilanie.
2. Wyczyść filtr i panel jednostki wewnętrznej.
3. Sprawdź, czy wspornik montażowy jednostki zewnętrznej nie jest uszkodzony ani zardzewiały. Jeżeli tak, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

### UWAGA

#### Utylizacja do odzysku

1. Wiele materiałów opakowaniowych nadaje się do recyklingu. Należy przekazać je do odpowiedniego zakładu recyklingu.
2. Aby zutylizować klimatyzator, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub konsultantem centrum serwisowego, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej metody utylizacji.



## Analiza usterek

### Ogólna analiza problemów

Przed wezwaniem serwisu należy sprawdzić poniższe punkty. Jeżeli nie można wyeliminować problemu, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub wykwalifikowanym specjalistą.

| Problem   | Sprawdź punkty   | Rozwiązanie  |
|---|--|--|
| Jednostka wewnętrzna nie odbiera sygnału pilota lub pilot nie działa. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy występują silne zakłócenia (np. elektryczność statyczna, stabilne napięcie)?</li> </ul>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyciągnij wtyczkę. Ponownie wsadź wtyczkę po około 3 minutach, następnie włącz urządzenie ponownie.</li> </ul>                    |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy pilot znajduje się w zasięgu odbioru sygnału?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zakres odbioru sygnału wynosi 8 m.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy występują przeszkody?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usuń przeszkody.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy pilot jest nakierowany na okienko odbiornika?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybierz odpowiedni kąt i nakieruj pilota na okienko odbiornika na jednostce wewnętrznej.</li> </ul>                               |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy czułość kontrolera jest niska? Czy wyświetlacz jest rozmazany lub nic nie wyświetla?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź baterie. Jeżeli poziom naładowania baterii jest za niski, należy je wymienić.</li> </ul>                                  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nic się nie wyświetla podczas używania pilota?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy pilot nie jest uszkodzony. Jeżeli tak, należy go wymienić.</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lampa fluorescencyjna w pomieszczeniu?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbliź się z pilotem do jednostki wewnętrznej.</li> <li>• Wyłącz lampę fluorescencyjną, i spróbuj ponownie.</li> </ul>             |
| Jednostka wewnętrzna nie wydmuchuje powietrza.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy wlot lub wylot jednostki wewnętrznej jest zablokowany?</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usuń przeszkody.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy w trybie ogrzewania temperatura pomieszczenia osiąga nastawną temperaturę?</li> </ul>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po osiągnięciu nastawnej temperatury jednostka wewnętrzna przestaje wydmuchiwać powietrze.</li> </ul>                             |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy tryb ogrzewania jest włączony?</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby zapobiec wydmuchiowaniu zimnego powietrza, jednostka opóźnia nadmuch o parę minut, co stanowi normalne zachowanie.</li> </ul> |

## Analiza usterek

| Problem  | Sprawdź punkty   | Rozwiązanie   |
|--|--|---|
| Klimatyzator nie działa                                    | • Brak zasilania?  | • Zaczekaj na powrót zasilania.   |
|  | • Czy wtyczka jest poluzowana?   | • Wyjmij i ponownie włóż wtyczkę.   |
|  | • Włącznik powietrza wyłącza się lub bezpiecznik jest przepalony?      | • Poproś specjalistę o wymianę włącznika powietrza lub bezpiecznika.  |
|  | • Okablowanie jest wadliwe?  | • Poproś specjalistę o wymianę.   |
|  | • Jednostka ponownie się uruchomiła bezpośrednio po zatrzymaniu pracy? | • Zaczekaj 3 minuty, następnie włącz jednostkę ponownie.  |
|  | • Czy ustawienie funkcji na pilocie jest prawidłowe?                   | • Zresetuj funkcję.   |
| Z wylotu powietrza jednostki wewnętrznej wydobywa się para | • Czy temperatura i wilgotność w pomieszczeniu są duże?                | • Powodem jest szybkie schłodzenie powietrza w pomieszczeniu. Po chwili temperatura pomieszczenia i wilgotność zmniejszą się, a para zniknie. |
| Nie można dopasować nastawnej temperatury                  | • Czy pożądana temperatura przekracza zakres ustawionej temperatury?   | • Zakres nastawnej temperatury: 16°C ~30°C .  |
| Efekty chłodzenia (ogrzewania) nie są zadowalające.        | • Napięcie jest zbyt niskie?   | • Zaczekać, aż napięcie wróci do normalnego poziomu.  |
|  | • Filtr jest zabrudzony?   | • Oczyszczyć filtr  |
|  | • Czy ustawiona temperatura znajduje się w prawidłowym zakresie?       | • Dopasuj temperaturę do prawidłowego zakresu.  |
|  | • Drzwi lub okno są otwarte?   | • Zamknąć drzwi i okno.   |

## Analiza usterek

| Problem                                       | Sprawdź punkty  | Rozwiązanie  |
|---|---|--|
| Wydmuchiwane powietrze ma nieprzyjemny zapach | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy występuje źródło zapachów, takie jak meble, papierosy itp.?</li> </ul>                               | <p>Wyeliminuj źródło zapachów.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oczyszczyć filtr</li> </ul>  |
| Klimatyzator pracuje w nietypowy sposób       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy występują zakłócenia takie, jak wyładowania atmosferyczne, urządzenia bezprzewodowe itd.?</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odłącz i ponownie podłącz zasilanie, a następnie ponownie włącz jednostkę.</li> </ul>   |
| Odgłos „płynącej wody”                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy klimatyzator jest teraz włączony, czy wyłączony?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jest to odgłos czynnika chłodniczego przepływającego wewnątrz urządzenia, co jest normalnym zjawiskiem.</li> </ul>                    |
| Odgłosy trzeszczenia                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Czy klimatyzator jest teraz włączony, czy wyłączony?</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Są to odgłosy tarcia powodowanego przez rozszerzanie i/lub kurczenie się panelu lub innych części pod wpływem temperatury.</li> </ul> |

## Analiza usterek

### Kod błędu

- Kiedy stan klimatyzatora jest nietypowy, wskaźnik temperatury na jednostce wewnętrznej miga i wyświetla odpowiedni kod błędu. Poniższa lista zawiera opisy kodów błędów.

| Kod błędu | Rozwiązywanie problemów   |
|-----------|---|
| E5        | Wyłącz i ponownie uruchom jednostkę. Jeśli to nie pomoże, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu. |
| E8        | Wyłącz i ponownie uruchom jednostkę. Jeśli to nie pomoże, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu. |
| U8        | Wyłącz i ponownie uruchom jednostkę. Jeśli to nie pomoże, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu. |
| H6        | Wyłącz i ponownie uruchom jednostkę. Jeśli to nie pomoże, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu. |
| C5        | Proszę wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu.   |
| F0        | Proszę wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu.   |
| F1        | Proszę wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu.   |
| F2        | Proszę wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu.   |
| H3        | Wyłącz i ponownie uruchom jednostkę. Jeśli to nie pomoże, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu. |
| E1        | Wyłącz i ponownie uruchom jednostkę. Jeśli to nie pomoże, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu. |
| E6        | Wyłącz i ponownie uruchom jednostkę. Jeśli to nie pomoże, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu. |

Uwaga: Jeżeli pojawią się inne kody błędów, należy wezwać wykwalifikowanego specjalistę w celu wykonania serwisu.

## OSTRZEŻENIE

- Jeżeli pojawi się jeden z poniższych problemów, należy bezzwłocznie wyłączyć klimatyzator i odłączyć zasilanie, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą lub wykwalifikowanym specjalistą w celu wykonania serwisu.
  - Przewód zasilania jest przegrzany lub uszkodzony.
  - Podczas pracy pojawiają się nietypowe odgłosy.
  - Wyłącznik powietrza często się wyłącza.
  - Z klimatyzatora wydobywa się zapach spalenizny.
  - Jednostka wewnętrzna przecieka.
- Nie podejmuj samodzielnych prób napraw i ponownej instalacji klimatyzatora.
- Pozwolenie na pracę klimatyzatora w powyższych warunkach może prowadzić do nieprawidłowego funkcjonowania, porażenia prądem lub spowodować pożar.

## Zasady bezpiecznego postępowania z czynnikiem R32

### Wymagania w zakresie kwalifikacji personelu zajmującego się instalacją i konserwacją

- Wszystkie osoby wykonujące prace na systemie chłodzącym muszą mieć aktualne, uznane uprawnienia wydane przez odpowiednią instytucję i kwalifikacje uprawniające do obchodzenia się z systemami chłodniczymi. Jeżeli do konserwacji i naprawy urządzenia są potrzebni inni pracownicy techniczni, muszą być nadzorowani przez osobę posiadającą kwalifikacje do obchodzenia się z palnym czynnikiem chłodniczym.
- Urządzenie wolno naprawiać wyłącznie w sposób zalecany przez producenta urządzenia.

### Informacje o instalacji

- Klimatyzator nie może być używany w pomieszczeniach z otwartym ogniem (np. źródło ognia, włączone urządzenia na gaz koksowniczy, włączony grzejnik).
- Nie wolno wiercić otworów lub wypalać rurę łączącą.
- Klimatyzator należy zainstalować w pomieszczeniu większym niż minimalna powierzchnia pomieszczenia. Minimalna powierzchnia pomieszczenia jest podana na tabliczce znamionowej lub w tabeli a.
- Po instalacji należy koniecznie wykonać test szczelności.

Tabela a - minimalna powierzchnia pomieszczenia ( m<sup>2</sup> )

| Minimalna powierzchnia pomieszczenia (m <sup>2</sup> ) | Naladowanie (kg)      | ≤1,2 | 1,3  | 1,4  | 1,5  | 1,6 | 1,7  | 1,8  | 1,9  | 2    | 2,1  | 2,2  | 2,3  | 2,4  | 2,5  |
|--|-----------------------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|  | Lokalizacja podłogowa | /    | 14,5 | 16,8 | 19,3 | 22  | 24,8 | 27,8 | 31   | 34,3 | 37,8 | 41,5 | 45,4 | 49,4 | 53,6 |
| Montaż na oknie  | /                     | 5,2  | 6,1  | 7    | 7,9  | 8,9 | 10   | 11,2 | 12,4 | 13,6 | 15   | 16,3 | 17,8 | 19,3 |      |
| Montaż ścienny   | /                     | 1,6  | 1,9  | 2,1  | 2,4  | 2,8 | 3,1  | 3,4  | 3,8  | 4,2  | 4,6  | 5    | 5,5  | 6    |      |
| Montaż na suficie                                      | /                     | 1,1  | 1,3  | 1,4  | 1,6  | 1,8 | 2,1  | 2,3  | 2,6  | 2,8  | 3,1  | 3,4  | 3,7  | 4    |      |

### Informacje o konserwacji

- Sprawdź, czy miejsce wykonywania konserwacji lub obszar pomieszczenia spełnia wymogi podane na tabliczce znamionowej.
  - Prace można wykonywać wyłącznie w pomieszczeniach spełniających wymagania lokalnych przepisów. Sprawdź, czy miejsce wykonywania prac jest dobrze wentylowane.
  - Podczas wykonywania prac należy zapewnić ciągłą wentylację.
- Sprawdź, czy w miejscu wykonywania konserwacji nie ma źródeł ognia lub potencjalnych źródeł ognia.
  - W miejscu wykonywania prac nie może być otwartego ognia; należy zawiesić tabliczkę ostrzegawczą „Palenie zabronione”.
- Sprawdź, czy naklejki ostrzegawcze na urządzeniu są w dobrym stanie.
  - Wymień niewyraźne lub uszkodzone oznaczenia ostrzegawcze.

### Lutowanie

- Jeżeli podczas konserwacji konieczne jest cięcie lub lutowanie rur systemu chłodzącego, należy wykonać następujące czynności.

## Zasady bezpiecznego postępowania z czynnikiem R32

- a. Wyłączyć urządzenie i odciąć zasilanie.
  - b. Usunąć czynnik chłodniczy.
  - c. Wytworzyć próżnię.
  - d. Oczyszczyć gazem N<sub>2</sub>.
  - e. Wykonać cięcie lub lutowanie.
  - f. Przenieść do miejsca wykonywania serwisu, aby wykonać lutowanie.
- Czynnik chłodniczy należy przelać do specjalnego zbiornika.
  - Upewnij się, czy w pobliżu wylotu pompy próżniowej nie ma źródeł otwartego ognia oraz czy w pomieszczeniu jest odpowiednia wentylacja.

## Napełnianie czynnikiem chłodniczym

- Użyj specjalnych urządzeń i narzędzi do napełniania czynnikiem chłodniczym przeznaczonych dla R32.
- Upewnij się, że różne rodzaje czynników chłodniczych nie będą mieszane ze sobą.
- Zbiornik czynnika chłodniczego powinien być ustawiony pionowo w czasie napełniania.
- Przyklej etykietę dotycząca ilości czynnika w systemie po zakończeniu napełniania.
- Ilość czynnika chłodniczego uzupełnianego w systemie powinna być zgodna z wytycznymi Producenta.
- Po zakończeniu napełniania, przed uruchomieniem testu działania klimatyzatora należy zastosować procedurę wykrywania wycieków w instalacji; w przypadku wykrycia wycieku należy usunąć nieszczelność i powrócić do czynności napełniania.

## Instrukcje bezpieczeństwa podczas transportu i przechowywania

- Przed przystąpieniem do rozładunku i otwarcia pojemnika z czynnikiem R32 należy użyć detektora gazu palnego.
- Nie używać otartego źródła ognia w pobliżu, także palenie jest zabronione.
- Wszystkie czynności powinny być zgodne z lokalnymi przepisami branżowymi i zgodne z prawem.

## Uwagi o montażu

### Środki ostrożności dotyczące instalowania i przenoszenia urządzenia

- Podczas instalowania lub przenoszenia urządzenia, należy zapewnić, aby instalacja czynnika chłodniczego była wolna od powietrza lub substancji innych niż określony czynnik chłodniczy. Obecność powietrza lub innych obcych substancji w obwodzie czynnika chłodniczego powoduje wystąpienie wzrostu ciśnienia w układzie lub zniszczenie sprężarki, co może spowodować szkody materialne i poważne uszkodzenie ciała.
- Podczas instalowania lub przenoszenia urządzenia nie wolno doładowywać czynnika chłodniczego, który nie jest zgodny z tym na tabliczce znamionowej lub niepewnej jakości czynnika chłodniczego. W przeciwnym razie może to spowodować nieprawidłową pracę urządzenia, usterki mechaniczne, brak osiągnięcia założonych parametrów chłodzenia/grzania.
- Kiedy czynnik chłodniczy musi być odzyskany podczas przenoszenia lub naprawy urządzenia, upewnij się, że urządzenie pracuje w trybie chłodzenia. Następnie całkowicie zamknij zawór po stronie wysokiego ciśnienia (zawór cieczowy). Około 30-40 sekund później, całkowicie zamknij zawór po stronie niskiego ciśnienia (zawór gazowy), natychmiast zatrzymaj działanie urządzenia i odłącz zasilanie. Należy pamiętać, że czas odzysku czynnika chłodniczego nie powinien przekraczać 1 minuty. Jeśli odzysk czynnika chłodniczego trwa zbyt długo, powietrze może być zasysane i spowodować wzrost ciśnienia lub uszkodzenie sprężarki, powodując szkody.
- Podczas odzyskiwania czynnika chłodniczego upewnij się, że zawór cieczowy i gazowy zostaną całkowicie zamknięte po zakończeniu, a przed demontażem jednostki rury przyłączeniowe chłodnicze będą odłączone. Jeśli sprężarka zostanie uruchomiona, gdy zawór odcinający jest otwarty, a rura łącząca nie jest jeszcze podłączona, powietrze zostanie zasysane i spowoduje wzrost ciśnienia lub uszkodzenie sprężarki, co może spowodować szkody materialne i uszkodzenie ciała.
- Podczas instalowania urządzenia upewnij się, że rury chłodnicze są prawidłowo podłączone przed uruchomieniem sprężarki. Jeśli sprężarka zostanie uruchomiona, gdy zawór odcinający jest otwarty, a rura łącząca nie jest jeszcze podłączona, powietrze zostanie zasysane i spowoduje wzrost ciśnienia lub uszkodzenie sprężarki, co może spowodować szkody materialne i uszkodzenie ciała.
- Zabrania się instalowania urządzenia w miejscu, w którym może dojść do wycieku żrących substancji lub łatwopalnego gazu. Jeśli nastąpi wyciek gazu wokół urządzenia, może to spowodować eksplozję i inne wypadki, co może spowodować szkody materialne i uszkodzenie ciała.
- Nie używaj przedłużaczy do połączeń elektrycznych. Jeśli przewód elektryczny nie jest wystarczająco długi, należy zmienić go na odpowiedni przewód elektryczny. Słabe styki na połączeniach mogą prowadzić do porażenia prądem lub pożaru.
- Użyj określonych w specyfikacji technicznej typów przewodów elektrycznych do połączeń pomiędzy jednostkami wewnętrzną i zewnętrzną. Mocno zacisnij końcówki przewodów do gniazd zacisków tak, aby nie miały naprężeń zewnętrznych.

Przewody elektryczne o niewystarczających parametrach, błędne połączenia przewodów i niepewne połączenia na zaciskach kablowych mogą spowodować porażenie prądem lub pożar.

## Uwagi o montażu

### Środki ostrożności

1. Nie powinno się podłączać innych urządzeń elektrycznych do obwodu klimatyzatora.
2. Po szczegółowe wytyczne dotyczące warunków technicznych wykonania instalacji zasilania klimatyzacji zgłoś się w razie potrzeby do wykwalifikowanego elektryka.
3. Aktualne dane techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.
4. Upewnij się, że okablowanie jednostki będzie wykonane przez elektryka zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami a także niniejszą instrukcją.
5. Przekrój przewodu zasilania elektrycznego musi być zgodny ze specyfikacją techniczną.
6. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilania należy go wymienić w całości na nowy.
7. Wszystkie materiały do montażu instalacji elektrycznej muszą być zgodne z normami i posiadać odpowiednie certyfikaty.
8. Wszystkie połączenia elektryczne muszą być zgodne ze schematem okablowania znajdującym się na wewnętrznej obudowie pokrywy jednostki zewnętrznej.
9. Odległość między stykami żył przewodów podłączonych do jednostki musi być co najmniej 3mm.
10. Używanie uszkodzonego przewodu zasilania jest niebezpieczne, grozi pożarem lub porażeniem prądem.
11. Niepoprawne podłączenie może spowodować ryzyko uszkodzenia urządzenia.

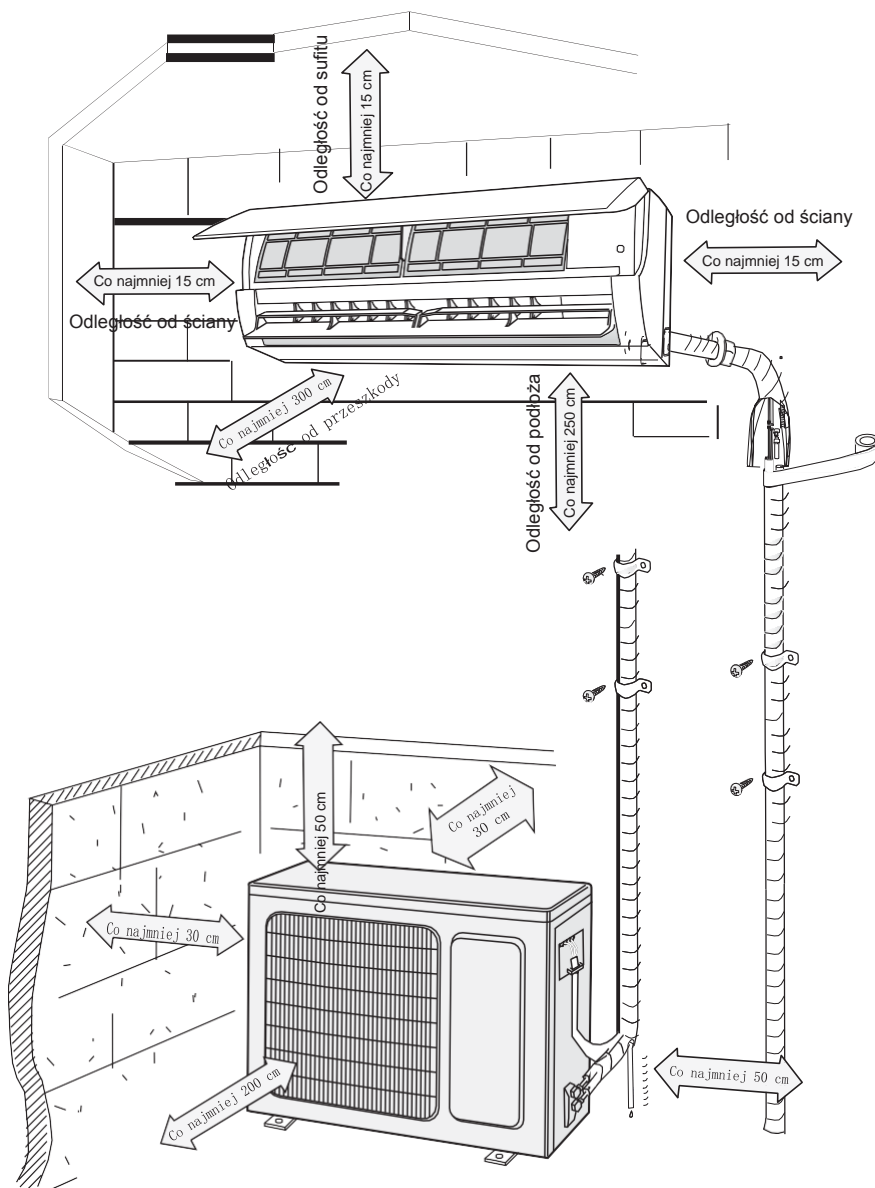
### Wymagania dotyczące uziemienia urządzenia

1. Upewnij się, że przewód uziemiający będzie prawidłowo podłączony do szyny uziemiającej w budynku.
2. Połączenie powinno być wykonane w sposób pewny, a jego rozłączenie może nastąpić tylko z użyciem narzędzi.
3. Elementy rozłączalne powinny być łączone z głównym zaciskiem (szyną) uziemiającym w sposób umożliwiający pomiar rezystancji uziemienia.
4. Przekrój każdego przewodu ochronnego powinien wytrzymać spodziewany prąd zwarcia.
5. Upewnij się, że są zastosowane właściwe parametry zabezpieczeń w instalacji zasilania elektrycznego.
6. Należy stosować wyłączniki ochronne różnicowoprądowe oraz zabezpieczenia nadprądowe.
7. Nie są dopuszczone do stosowania jako przewody ochronne lub jako przewody ochronne wyrównawcze następujące metalowe elementy:
  - rury wodociągowe,
  - rury zawierające łatwopalne gazy lub płyny,
  - części konstrukcyjne narażone na naprężenia mechaniczne w czasie normalnej pracy,
  - giętkie lub sztywne metalowe kanały,
  - giętkie części metalowe, korytka i drabinki instalacyjne.
8. Przewód uziemiający jest zwykle oznaczany jako żółto-zielony i nie powinien być używany do innych celów.

| Klimatyzator                   | Bezpiecznik |
|--------------------------------|-------------|
| IGZLE09NI/O-1<br>IGZLE12NI/O-1 | 10 A        |
| IGZLE28NI/O-1                  | 16 A        |
| IGZLE24NI/O-1                  | 25 A        |



## Montaż jednostki wewnętrznej



## Montaż jednostki wewnętrznej

### Narzędzia wymagane do instalacji

|                                |                  |                         |
|--------------------------------|------------------|-------------------------|
| 1 Poziomnica                   | 2 Śrubokręt      | 3 Wiertło udarowe       |
| 4 Głowica wiertarska           | 5 Kielichownica  | 6 Klucz dynamometryczny |
| 7 Klucz widelkowy              | 8 Obcinak do rur | 9 Detektor wycieków     |
| 10 Pompa próżniowa             | 11 Manometr      | 12 Miernik uniwersalny  |
| 13 Klucz imbusowy sześciokątny |                  | 14 Taśma pomiarowa      |

#### Uwaga:

- Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielstwem w celu wykonania instalacji.
- Nie angażuj do tego celu osób niewykwalifikowanych

### Wybór lokalizacji instalacji

#### Podstawowe wymagania

Instalacja urządzenia w następujących miejscach może spowodować jej nieprawidłowe działanie. Jeżeli nie da się tego uniknąć, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

1. Otoczenie, w którym występują silne źródła gorąca, opary, palne lub wybuchowe gazy, lotne substancje rozpylone w powietrzu.
2. Otoczenie z urządzeniami o wysokiej częstotliwości (np. spawarka, sprzęt medyczny).
3. Miejsce w pobliżu słonej wody.
4. Miejsce, w którym powietrze zawiera olej lub opary.
5. Miejsce z dwutlenkiem siarki.
6. Inne miejsca, w których panują specjalne warunki.
7. Nie należy instalować urządzenia w pralni.
8. Nie należy instalować urządzenia na niestabilnej lub ruchomej podstawie (np. wózek) ani w środowisku korozyjnym (np. fabryka chemikaliów).

#### Jednostka wewnętrzna

1. W pobliżu wlotu powietrza nie powinno być żadnych przeszkód.
2. Wybierz lokalizację, w której skropliny można rozproszyć łatwo i bez wpływu na ludzi.
3. Wybierz odpowiednią lokalizację do podłączenia jednostki zewnętrznej w pobliżu gniazdka elektrycznego.
4. Wybierz lokalizację poza zasięgiem dzieci.
5. Lokalizacja musi być odpowiednia do ciężaru jednostki wewnętrznej i nie zwiększać hałasów ani wibracji.
6. Należy zainstalować urządzenie 2,5 m nad podłożem.
7. Nie należy instalować jednostki wewnętrznej bezpośrednio nad urządzeniami elektrycznymi.
8. Zachowaj odpowiednią odległość od lamp fluorescencyjnych.

## Wymagania dotyczące połączenia elektrycznego

### Zasady bezpieczeństwa

1. Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa elektrycznego.
2. Używaj dopuszczonego obwodu zasilania i wyłącznika zgodnie z lokalnymi przepisami bezpieczeństwa.
3. Upewnij się, że parametry zasilania spełniają wymogi klimatyzatora. Upewnij się że nie występuje niestabilne zasilanie lub nieprawidłowe okablowanie lub inny problem. Przed użyciem klimatyzatora należy zainstalować prawidłowe kable zasilające.
4. Podłącz przewody prawidłowo do otworu z fazą, otworu neutralnego i uziemienia w gniazdku.
5. Odłącz zasilanie przed przystąpieniem do wykonywania wszelkich prac związanych z elektrycznością i bezpieczeństwem. W modelach z wtyczką dopilnuj, aby wtyczka była łatwo dostępna po instalacji.
6. Nie podłączaj zasilania przed ukończeniem instalacji.
7. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożeń.
8. Temperatura obwodu czynnika chłodniczego jest wysoka. Trzymaj kabel połączeniowy z daleka od rurki miedzianej.
9. Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
10. Urządzenie należy zainstalować, eksploatować i przechowywać w pomieszczeniu o powierzchni. Należy pamiętać, że urządzenie jest wypełnione palnym gazem R32. większej niż "X"m<sup>2</sup> (patrz tabela 1).



Nieprawidłowe obchodzenie się z urządzeniem wiąże się z ryzykiem poważnych obrażeń i szkód materialnych. Szczegółowe informacje na temat tego czynnika chłodniczego są dostępne w rozdziale „Czynnik chłodniczy”.

### Wymagania dotyczące uziemienia

1. Klimatyzator jest urządzeniem elektrycznym klasy pierwszej. Wymagane jest wykonanie odpowiedniego uziemienia przez fachowca, przy użyciu specjalistycznego urządzenia uziemiającego. Należy się upewnić, czy uziemienie jest skuteczne, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
2. Żółto-zielony przewód w klimatyzatorze jest przewodem uziemiającym, którego nie wolno używać do innych celów.
3. Oporność uziemienia musi spełniać wymogi krajowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa elektrycznego.
4. Urządzenie należy ustawić w taki sposób, aby wtyczka była łatwo dostępna.
5. Odłącznik wszystkich biegunów z separacją styków co najmniej 3 mm na wszystkich biegunach należy podłączyć do stałego okablowania.

## Montaż jednostki wewnętrznej

### Krok pierwszy: wybór lokalizacji instalacji

Zaproponuj lokalizację instalacji klientowi i uzyskaj jego zgodę.

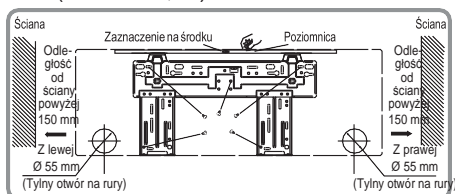
### Krok drugi: instalacja ramy naściennej

1. Zawieś ramę na ścianie; wyrównaj w poziomie przy użyciu poziomnicy, a następnie zaznacz na ścianie otwory na śruby mocujące.
2. Wywierć otwory pod śruby w ścianie wiertłem udarowym (specyfikacja głowicy wiertła powinna być zgodna ze specyfikacją pianki montażowej), a następnie włóż w otwory zaślepki gwintowane.
3. Przymocuj ramę naścienną na ścianie przy użyciu wkrętów samogwintujących (ST4.2X25TA), a następnie sprawdź, czy rama jest odpowiednio przymocowana, ciągnąc za nią. Jeżeli zaślepka gwintowana jest luźna, wywierć kolejny otwór montażowy obok.

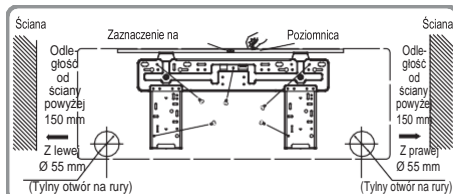
### Krok trzeci: wykonaj otwór na rury

1. Po zlokalizowaniu miejsca na przewiert, wykonać go zgodnie z rysunkiem poniżej. W ścianie należy wywiercić otwór o średnicy podanej na poniższym rysunku, z lekkim spadkiem 5-10° na zewnątrz.

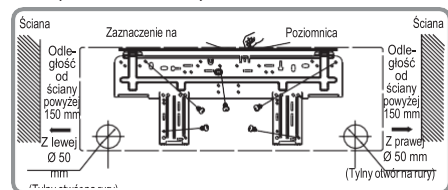
QB (IGZLE 09,12):



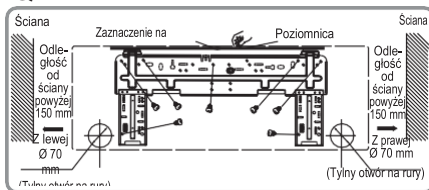
QC:



QD (IGZLE 18,24):



QE:

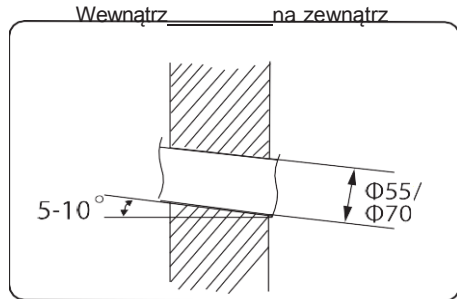


2. Aby zabezpieczyć krawędzie rur i kable przy przejściu przez ścianę, należy owinać je taśmą osłonową PCV i dodatkowo umieścić w rurze osłonowej przechodzącej przez ścianę. Średnica rury osłonowej powinna być odpowiednio większa, aby było miejsce na wykonanie uszczelnienia przewiertu. Średnica wykonania przewiertu powinna być  $\varnothing 55/\varnothing 70$  mm, w zależności od modelu.

## Montaż jednostki wewnętrznej

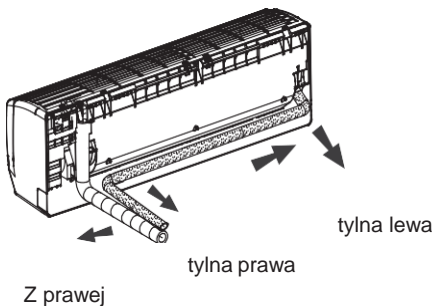
### Uwaga:

- Zwróć uwagę na zabezpieczenie przed pyłem podczas wiercenia i podejmij odpowiednie środki bezpieczeństwa
- Elementy maskujące przewiert oraz materiał do uszczelnienia powinny być zakupione lokalnie w razie potrzeby

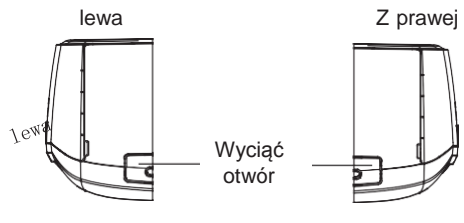


### Krok czwarty: rura wylotowa

1. Rury instalacyjne mogą być doprowadzane z czterech kierunków: z prawej, z tyłu z prawej, z lewej, z tyłu lewej

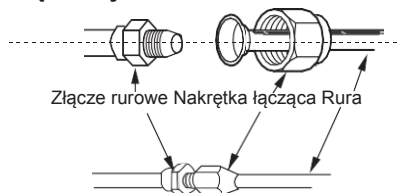


2. Przy podłączeniu rur z lewej bądź z prawej strony jednostki wewnętrznej należy wyciąć odpowiedni element – zaślepkę pokazaną na rysunku poniżej, aby wyprowadzić rury do urządzenia.



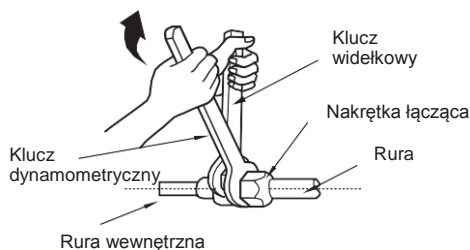
### Krok piąty: podłączyć rurę jednostki wewnętrznej

1. Nakierować złącze na odpowiednie stożkowe rozszerzenie.
2. Skręć nakrętkę palcami, na ile to możliwe, parę obrotów. Następnie użyj klucza dynamometrycznego i maszynowego do dokręcenia nakrętki.



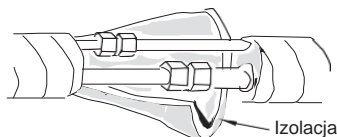
Uwaga: Podłącz rury najpierw do jednostki wewnętrznej i następnie do jednostki zewnętrznej. Zwróć uwagę na odpowiednie wygięcie. Nie skręcaj nakrętki zbyt silnie, gdyż może doprowadzić to do uszkodzenia połączenia.

## Montaż jednostki wewnętrznej



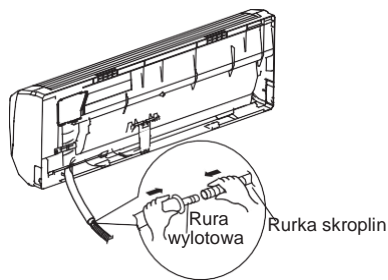
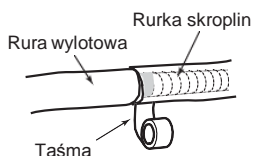
| Średnica nakrętki sześciokątnej | Moment dokręcania (Nm) |
|---------------------------------|------------------------|
| Ø 6                             | 15~20                  |
| Ø 9,52                          | 30~40                  |
| Ø 12                            | 40~55                  |
| Ø 16                            | 60~65                  |
| Ø 19                            | 70~75                  |

3. Owiń starannie końcówki rury jednostki wewnętrznej i miejsca połączenia z instalacją rurową, taśmą izolacyjną, uszczelniającą.



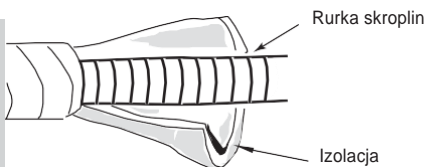
### Krok szósty: instalacja rurki skroplin

1. Podłączyć rurkę skroplin do rury wylotowej jednostki wewnętrznej.
2. Owinąć miejsce łączenia taśmą izolacyjną.



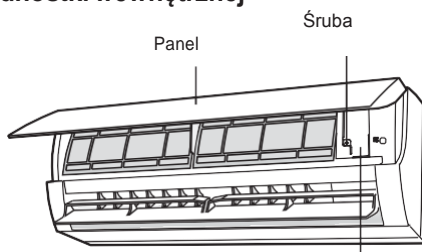
#### Uwaga:

- Wewnętrzną rurkę należy wyposażyć skroplin w izolację, aby zapobiec kondensacji skroplin.
- Zaślepka gwintowana nie jest zawarta w dostawie.



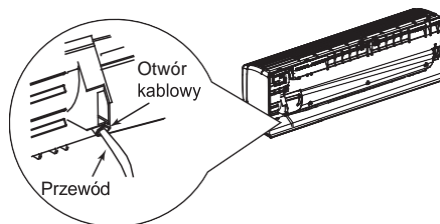
### Krok siódmy: podłączyć okablowanie jednostki wewnętrznej

1. Otwórz panel przedni jednostki wewnętrznej, odkręć śrubki mocujące pokrywę skrzynki elektrycznej i ściągnij pokrywę.



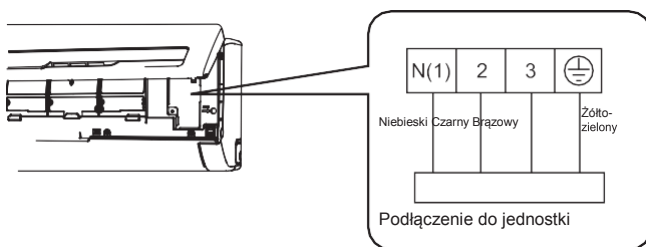
## Montaż jednostki wewnętrznej

- Przeciagnij kabel zasilający i kabel sterowania przez oddzielny przepust z tyłu urządzenia i wyciągnij go z przodu przez odpowiedni otwór w skrzynce elektrycznej.



- Odkręć opaskę zaciskową. Podłącz kabel sterowania do odpowiednich zacisków w skrzynce elektrycznej zgodnie ze schematem elektrycznym.

Typ jednostki 09, 18, 24



Uwaga: schemat okablowania ma charakter wyłącznie informacyjny, należy porównać z posiadaną wersją.

- Przewody ułożyć starannie i przykręcić opaskę zaciskową.
- Zamontuj przedni panel jednostki wewnętrznej.

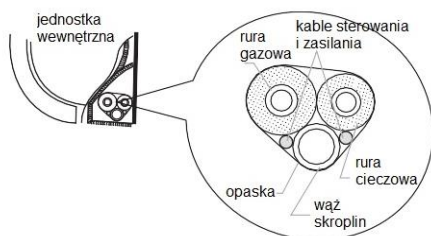
### Uwaga:

- Wszystkie podłączenia elektryczne powinien wykonać profesjonalista. Skontaktuj się z Autoryzowanym Instalatorem produktów INNOVA lub z lokalnym Sprzedawcą i dowiedz więcej szczegółów.
- Jeśli długość kabli jest niewystarczająca dokonaj zakupu odpowiedniej długości kabli. Nigdy nie stosuj łączników w instalacji sterowania i zasilania.
- Upewnij się czy kable są połączone prawidłowo. W przeciwnym razie może dojść do awarii jednostki.
- Dokręć dokładnie wszystkie śruby, aby uniknąć poluzowania na stykach.
- Upewnij się czy pokrywa od skrzynki elektrycznej jest prawidłowo zamocowana. Jej nieprawidłowe założenie może doprowadzić do dostania się kurzu lub wody, a w efekcie do powstania zwarcia i uszkodzenia klimatyzatora.
- Odległość między stykami musi być co najmniej 3mm.

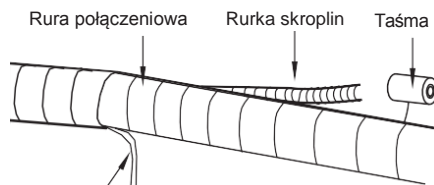
## Montaż jednostki wewnętrznej

### Krok ósmy: owinięcie rur chłodniczych taśmą

1. Owiń taśmą razem rury chłodnicze, przewód zasilania, sterowania i wąż skroplin.



2. Zarezerwuj pewną długość węża skroplin i przewodu zasilania przy instalacji podczas ich owijania taśmą. Podczas owijania do pewnego momentu, potem należy rozdzielić od całości przewód zasilania do jednostki wewnętrznej, a następnie oddzielić wąż skroplin.



Wewnętrzny kabel zasilający

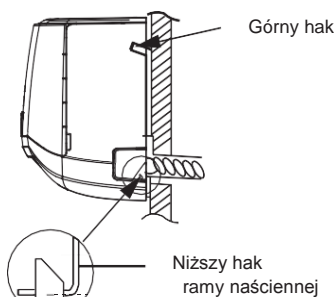
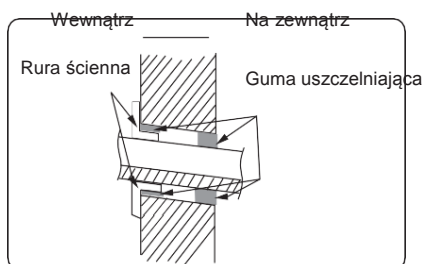
1. Owiąć rury należy równomiernie.
2. Rury cieczową i gazową należy owinąć oddzielnie na końcach

#### Uwaga:

- Przewód zasilania i przewód sterowania nie powinny się krzyżować lub wisieć osobno.
- Wąż skroplin powinien być ułożony na dole wiązki przewodów.

### Krok dziewiąty: zawieszenie jednostki wewnętrznej

1. Umieść owinięte taśmą osłonową rury chłodnicze w rurze przepustu ściennego i następnie przelóż je przez otwór w ścianie.
2. Zawieś jednostkę wewnętrzną na tylnej płycie mocującej.
3. Włóż w lukę pomiędzy rurami i otworem przepustu w ścianie uszczelnienie z gumy.
4. Ustal położenie rur po przejściu przez ścianę.
5. Sprawdź, czy jest poprawnie zainstalowana jednostka wewnętrzna i dokładnie dociśnięta do ściany.

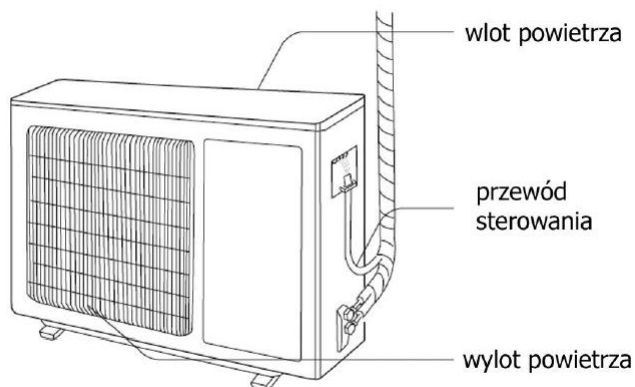


#### Uwaga:

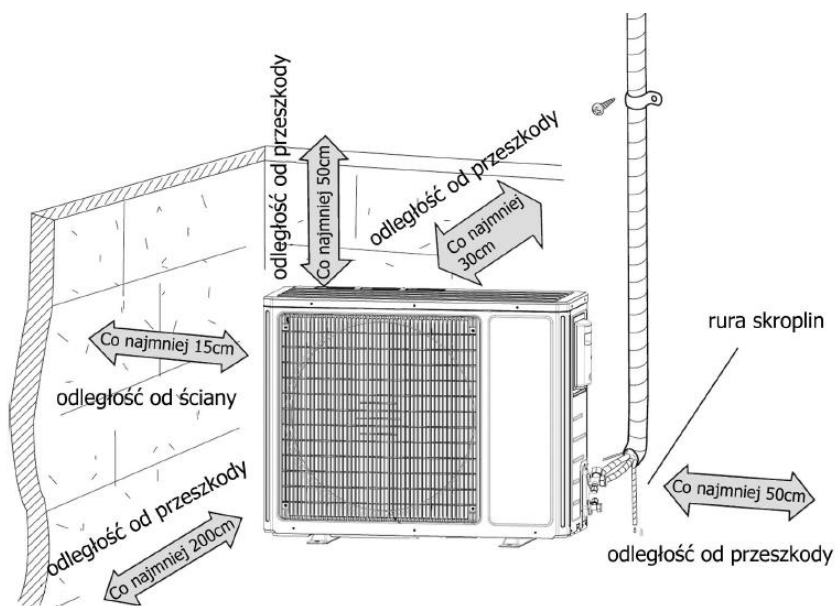
Nie zginaj węża spustowego zbyt nadmiernie w celu uniknięcia zablokowania przepływu wody.



## Montaż jednostki zewnętrznej



### Schemat i wymiary montażowe jednostki zewnętrznej



## Montaż jednostki zewnętrznej

### Narzędzia wymagane do instalacji

|                                |                  |                         |
|--------------------------------|------------------|-------------------------|
| 1 Poziomnica                   | 2 Śrubokręt      | 3 Wiertło udarowe       |
| 4 Głowica wiertarska           | 5 Kielichownica  | 6 Klucz dynamometryczny |
| 7 Klucz widełkowy              | 8 Obcinak do rur | 9 Detektor wycieków     |
| 10 Pompa próżniowa             | 11 Manometr      | 12 Miernik uniwersalny  |
| 13 Klucz imbusowy sześciokątny |                  | 14 Taśma pomiarowa      |

#### Uwaga:

- Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielstwem w celu wykonania instalacji.
- Nie angażuj do tego celu osób niewykwalifikowanych.

### Wybór lokalizacji instalacji

#### Podstawowe wymagania

Instalacja urządzenia w następujących miejscach może spowodować jej nieprawidłowe działanie. Jeżeli nie da się tego uniknąć, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

1. Otoczenie, w którym występują silne źródła gorąca, opary, palne lub wybuchowe gazy, lotne substancje rozpylone w powietrzu.
2. Otoczenie z urządzeniami o wysokiej częstotliwości (np. spawarka, sprzęt medyczny).
3. Miejsce w pobliżu słonej wody.
4. Miejsce, w którym powietrze zawiera olej lub opary.
5. Miejsce z dwutlenkiem siarki.
6. Inne miejsca, w których panują specjalne warunki.
7. Nie należy instalować urządzenia w pralni.
8. Nie należy instalować urządzenia na niestabilnej lub ruchomej podstawie (np. wózek) ani w środowisku korozyjnym (np. fabryka chemikaliów).

#### Jednostka zewnętrzna

9. Wybierz lokalizację, w której hałas i powietrze wywiewane emitowane przez jednostkę zewnętrzną nie wpłynie na bezpośrednie sąsiedztwo.
10. Lokalizacja w której znajduje się jednostka zewnętrzna powinna być dobrze wentylowana i sucha, gdzie jednostka zewnętrzna nie będzie narażona bezpośrednio na działanie intensywnego promieniowania słonecznego lub silnego wiatru.
11. Miejsce montażu i wykorzystane wsporniki powinny być w stanie wytrzymać ciężar jednostki zewnętrznej. Wybierz lokalizację poza zasięgiem dzieci.
12. Upewnij się, że montaż urządzenia spełnia wymagania wymiarów montażowych jednostki w tej instrukcji.
13. Wybierz lokalizację, która jest niedostępna dla dzieci i z dala od zwierząt lub roślin. Jeśli jest to nieuniknione, zastosuj odpowiednie zabezpieczenia w postaci ażurowej osłony lub ogrodzenia do celów bezpieczeństwa.

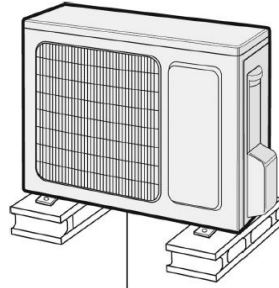
## Montaż jednostki zewnętrznej

### Krok pierwszy: Montaż wsporników jednostki zewnętrznej

1. Wybierz lokalizację instalacji jednostki w zależności od konstrukcji domu.
2. Zamocuj wsporniki jednostki zewnętrznej na wybranym miejscu za pomocą śrub i kołków rozporowych.

#### Uwaga:

Podjąć odpowiednie środki ochronne podczas montażu wsporników jednostki zewnętrznej. Upewnij się, że wsporniki mogą wytrzymać co najmniej 4 razy większą wagę od ciężaru jednostki. Jednostka zewnętrzna powinna być zainstalowana co najmniej 3 cm nad powierzchnią w celu montażu łącznika z króćcem spustowym skroplin.

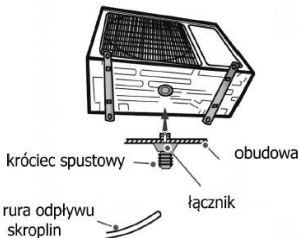


pozostawić przestrzeń co najmniej 3 cm od powierzchni

**Wybór wsporników dokonaj w zależności od aktualnych warunków montażowych.**

### Krok 2: Montaż łącznika skroplin

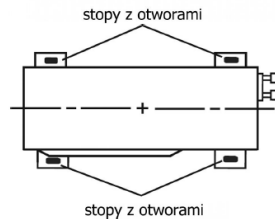
1. Zamontuj łącznik do otworu znajdującego się w dolnej części obudowy klimatyzatora tak jak jest to pokazane na rysunku.
2. Podłącz rurę odpływu skroplin do łącznika.



**Uwaga:** montaż łącznika dotyczy tylko jednostek typu pompa ciepła

### Krok 3: Montaż jedn. zewnętrznej

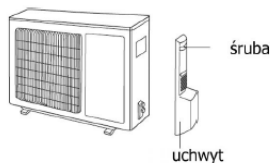
1. Jednostkę zewnętrzną należy umieścić na wspornikach.
2. Zamocować poprzez otwory montażowe stóp jednostki zewnętrznej do wsporników odpowiednimi śrubami.



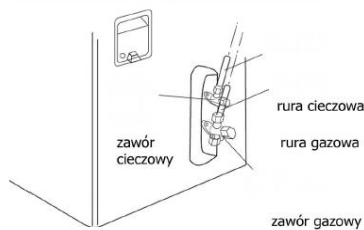
## Montaż jednostki zewnętrznej

### Krok 4: Podłączenia rur chłodniczych w jedn. zewnętrznej

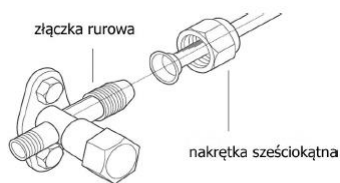
1. Odkręć śrubę z prawego uchwyty jednostki zewnętrznej, a następnie zdemontuj uchwyt.



2. Zdejmij nakrętkę z zaworu gazowego i podłącz kielichowo rurę gazową ze złączką rurową zaworu, podobnie podłącz rurę cieciwową do zaworu cieciwowego.



3. Wstępnie dokręć nakrętkę ręcznie.

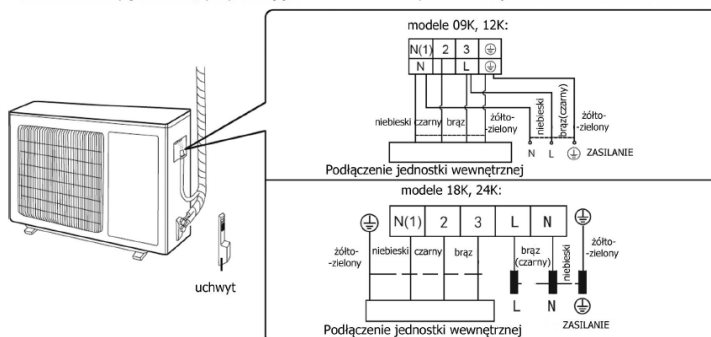


4. Użyj klucza dynamometrycznego oraz maszynowego do dokręcenia nakrętki.

| Srednica nakrętki sześciokątnej | Moment dokręcania (Nm) |
|---------------------------------|------------------------|
| Ø 6                             | 15~20                  |
| Ø 9,52                          | 30~40                  |
| Ø 12                            | 40~55                  |
| Ø 16                            | 60~65                  |
| Ø 19                            | 70~75                  |

### Krok 5: Podłączenie przewodów zasilania i sterowania

1. Odkręć zacisk przewodu; podłącz przewód sterowania (tylko dla jednostki pompy ciepła) do listwy zaciskowej według kolorów żył przewodów i schematu okablowania jaki znajduje się na wewnętrznej stronie obudowy jednostki; przymocuj je śrubami do listwy zaciskowej.



2. Zamocuj przewód sterowania za pomocą zacisku przewodu (tylko dla przewodu jednostki typu pompa ciepła).

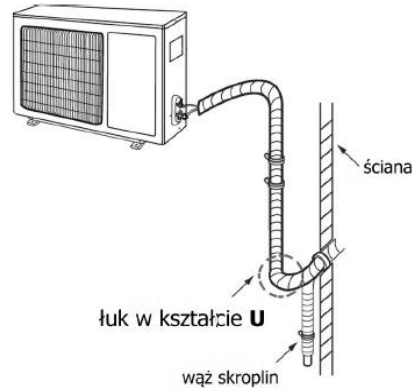
## Montaż jednostki zewnętrznej

### Uwaga:

- Po dokręceniu śrub w zaciskach, pociągnij lekko przewód zasilający, aby sprawdzić, czy zamocowanie jest pewne.
- Nigdy nie przecinaj ułożonego już przewodu zasilania w celu przedłużenia lub skrócenia długości.

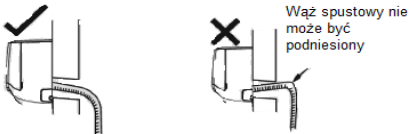
### Krok 6: Układanie rur

1. Rury chłodnicze powinny być umieszczone wzdłuż ściany, wygięte racjonalnie i ukryte jeśli to możliwe. Minimalny promień gięcia rury wynosi 10cm.
2. Jeśli jednostka zewnętrzna jest wyżej niż wykonany przewiert w ścianie, należy wykonać łuk w kształcie litery U na rurze przed wejściem rury do pomieszczenia, w celu zapobieżenia przedostawaniu się wilgoci do pomieszczenia np. w wyniku spływania deszczu po powierzchni rur.

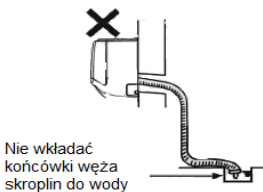


### Uwaga:

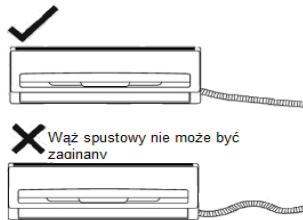
- Poziom przejścia przez ścianę węża spustowego nie powinien być wyższy niż wylot z otworu tacy skroplin z jednostki wewnętrznej.



- Wąż skroplin musi mieć odpowiedni spadek w kierunku odpływu, a swobodny wylot z końcówki węża nie może być umieszczony w wodzie.



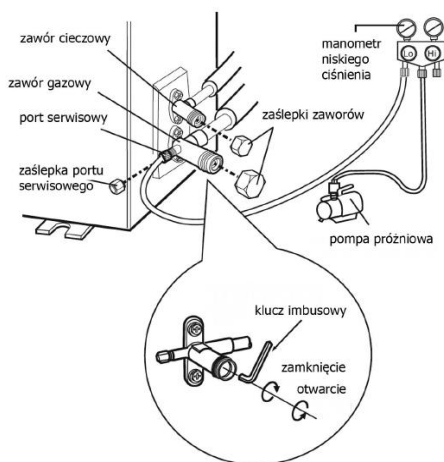
- Spadek węża spustowego powinien być lekko w dół. Wąż spustowy nie może być zakrzywiony, podniesiony, zaginany itp.



## Instalacja chłodnicza

### Użycie pompy próżniowej

1. Podłącz wężyk serwisowy zestawu manometrów do manometru niskiego ciśnienia z jednej strony i do portu serwisowego jedn. zewnętrznej przy zaworze gazowym (zaworek Schredera).
2. Otwórz całkowicie pokrętkę Lo przy zestawie manometrów po stronie niskociśnieniowej.
3. Włącz pompę próżniową, aby rozpocząć usuwanie powietrza i wilgoci z instalacji. Pompa próżniowa powinna być wyposażona w zawór zwrotny.
4. Usuwaj powietrze i wilgoć z instalacji chłodniczej minimum przez 10-15 minut. Upewnij się, że wskazanie na manometrze utrzymuje się w tym czasie na poziomie -101 kPa (-76cm Hg).
5. Zamknij pokrętkę Lo przy manometrze i wyłącz pompę próżniową.
6. Otwórz całkowicie trzpienie zaworów przy jedn. zewnętrznej po stronie gazowej i cieczowej za pomocą klucza imbusowego.
7. Odłącz wężyk serwisowy zestawu od portu serwisowego jednostki zewnętrznej.
8. Zakręć zaślepki na trzpieniach zaworów odcinających cieczowego i gazowego.



Wilgoć wewnątrz rur nie może przekraczać 200 PPM.

### Wykrywanie wycieku czynnika

1. Za pomocą detektora sprawdź, czy nie ma wycieków.
2. Jeżeli detektor wycieku nie jest dostępny, należy użyć roztworu wody z mydłem do wykrywania wycieku czynnika. Należy stosować wodę mydlaną w miejscach podejrzanych o wyciek i obserwować powierzchnię połączeń pokrytą roztworem wody z mydłem przez ponad niż 3 minuty. Jeśli pojawią się pęcherzyki powietrza wychodzące z tego miejsca, oznacza to wyciek.

## Sprawdzenie po montażu

- Po zakończeniu instalacji sprawdź następujące wymagania.

| Pozycje do sprawdzenia  | Możliwy problem  |
|---|--|
| Czy jednostka została stabilnie zamontowana?  | Jednostka może opadać, trząść się lub emitować hałas.                  |
| Czy test szczelności czynnika chłodniczego został wykonany?                           | Możliwa niewystarczająca moc chłodzenia (ogrzewania).                  |
| Czy izolacja cieplna rurociągu jest wystarczająca?                                    | Może powodować powstawanie skroplin i kapanie wody.                    |
| Czy woda jest prawidłowo odprowadzana?  | Może powodować powstawanie skroplin i kapanie wody.                    |
| Czy napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej?      | Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie części.         |
| Czy okablowanie elektryczne i rurociąg są prawidłowo zainstalowane?                   | Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie części.         |
| Czy jednostka jest prawidłowo uziemiona?  | Może powodować zjawisko przebicia.                                     |
| Czy kabel zasilający jest zgodny ze specyfikacją?                                     | Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie części.         |
| Czy we wlocie i wylocie powietrza nie ma przeszkód?                                   | Możliwa niewystarczająca moc chłodzenia (ogrzewania).                  |
| Czy pył i inne zanieczyszczenia, które powstały podczas instalacji, zostały usunięte? | Może powodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie części.         |
| Czy zawór gazu i zawór cieczy rury połączeniowej są całkowicie otwarte?               | Możliwa niewystarczająca moc chłodzenia (ogrzewania).                  |
| Czy wlot i wylot otworu na rury został zakryty?                                       | Możliwa niewystarczająca moc chłodzenia (ogrzewania) lub utrata prądu. |

## Tryb testowy

### 1. Przygotowanie do testu pracy.

- Nie podłączaj zasilania przed zakończeniem montażu.
- Przekaż użytkownikowi ważne informacje na temat działania klimatyzatora.

### 2. Sposób wykonania trybu testowego

- Podłącz zasilanie i poprzez wciśnięcie przycisku ON/OFF na pilocie zdalnego sterowania włącz klimatyzator.
- Wciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb AUTO, COOL, DRY, FAN i HEAT w celu sprawdzenia, czy klimatyzator działa poprawnie.
- W temperaturze otoczenia niższej niż 16°C, klimatyzator nie uruchomi się w funkcji chłodzenia.

## Konfiguracja rur chłodniczych

1. Standardowa długość rur połączeniowych to: 5m, 7.5m, 8m.
2. Dla standardowej długości 5m nie ma podanej minimalnej długości. Minimalna długość rur połączeniowych wynosi 3m, przy standardowej długości 7.5 lub 8m.
3. Maksymalne długości rur połączeniowych są podane w tabeli poniżej.

### Arkusz 1, maksymalna długość rury połączeniowej

| Wydajność          | Maksymalna długość rury połączeniowej |
|--------------------|---------------------------------------|
| 5000Btu/h (1465W)  | 15 m                                  |
| 7000Btu/h (2051W)  | 15 m                                  |
| 9000Btu/h (2637W)  | 15 m                                  |
| 12000Btu/h (3516W) | 20 m                                  |
| 18000Btu/h (5274W) | 25 m                                  |

| Wydajność           | Maksymalna długość rury połączeniowej |
|---------------------|---------------------------------------|
| 24000Btu/h (7032W)  | 25 m                                  |
| 28000Btu/h (8204W)  | 30 m                                  |
| 36000Btu/h (10548W) | 30 m                                  |
| 42000Btu/h (12306W) | 30 m                                  |
| 48000Btu/h (14064W) | 30 m                                  |

4. Metoda obliczania dodatkowego czynnika chłodniczego i objętości czynnika chłodniczego po wydłużeniu rury połączeniowej. Po przedłużeniu rury połączeniowej do 10 m na bazie standardowej długości należy dodać 5 ml czynnika chłodniczego na każde 5 m rury połączeniowej.  
Metoda obliczania dodatkowej ilości czynnika chłodniczego do napełnienia (na bazie rury cieczy):

- (1) Dodatkowa ilość czynnika chłodniczego = zwiększona długość rury cieczy × dodatkowa ilość czynnika chłodniczego na metr.
- (2) Opierając się na długości standardowej rury, należy dodać czynnik odpowiednio do wymagań określonych w tabeli. Dodatkowa ilość czynnika chłodniczego na metr jest inna odpowiednio do średnicy rury cieczy. Zobacz tabela 2. Podane wartości są dla czynnika chłodniczego R32.



## Konfiguracja rur chłodniczych

Tabela 2. Dodatkowa ilość czynnika chłodniczego R32

| Średnica rury połączeniowej mm |                 | Przepustnica jednostki wewnętrznej              | Przepustnica jednostki zewnętrznej |                               |
|--------------------------------|-----------------|---|------------------------------------|-------------------------------|
| Rura cieczy                    | Rura gazu       | Tylko chłodzenie, chłodzenie i ogrzewanie (g/m) | Tylko chłodzenie (g/m)             | Chłodzenie i ogrzewanie (g/m) |
| Ø6                             | Ø9,5 lub Ø12    | 16  | 12                                 | 16                            |
| Ø6 lub Ø9,5                    | Ø16 lub Ø19     | 40  | 12                                 | 40                            |
| Ø12                            | Ø19 lub Ø22,2   | 80  | 24                                 | 96                            |
| Ø16                            | Ø25,4 lub Ø31,8 | 136   | 48                                 | 96                            |
| Ø19                            | —               | 200   | 200                                | 200                           |
| Ø22,2                          | —               | 280   | 280                                | 280                           |

### Uwaga:

Dodatkowa ilość czynnika chłodniczego w Tabeli 2 jest wartością zalecaną, a nie obowiązkową.

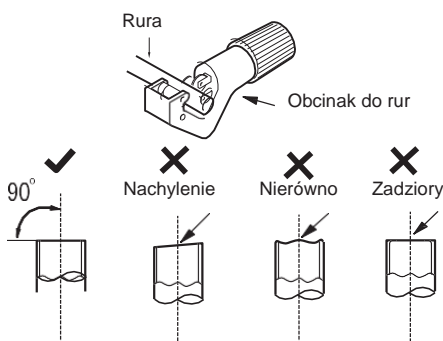
## Metoda kielichowania rur

### Uwaga:

Nieprawidłowe przedłużenie rury jest główną przyczyną wyciekania czynnika chłodniczego. W celu przedłużenia rury należy wykonać następujące czynności:

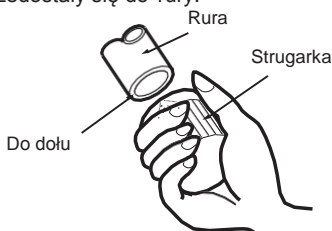
#### A: Cięcie rury chłodniczej

- Potwierdź długość rury odpowiednio do odległości jednostki wewnętrznej i jednostki zewnętrznej.
- Obetnij odpowiednią długość rurę obcinakiem.



#### B: Usunąć zadziory

- Usunąć zadziory za pomocą strugarki, tak aby zadziory nie przedostały się do rury.



C: Załóż odpowiednią izolację termiczną na rurę chłodniczą

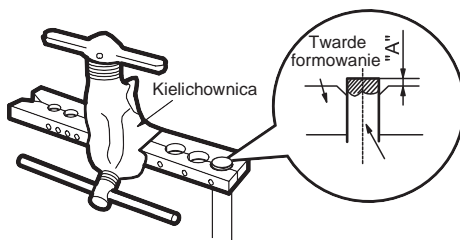
D: Załóż nakrętkę sześciokątną na rurę

- Odkręć nakrętkę łączącą z wewnętrznej rury połączeniowej i zaworu zewnętrznego; zainstaluj nakrętkę łączącą na rurze.



#### E: Wykonaj kielichowanie

- Rozszerzyć port przy użyciu kielichownicy.



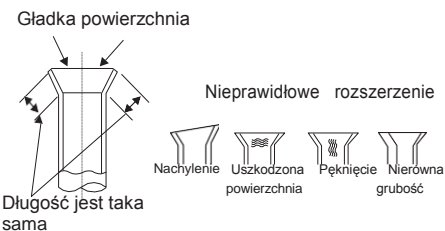
#### Uwaga:

- Wymiar „A” jest różny w zależności od średnicy, proszę sprawdzić poniżej:

| Średnica zewnętrzna (mm) | A(mm) |      |
|--------------------------|-------|------|
|                          | Maks. | Min. |
| Ø6 - 6,35(1/4")          | 1,3   | 0,7  |
| Ø9,52(3/8")              | 1,6   | 1,0  |
| Ø12-12,7(1/2")           | 1,8   | 1,0  |
| Ø15,8-16(5/8")           | 2,4   | 2,2  |

#### F: Sprawdzenie

- Sprawdź jakość rozszerzonego portu. W razie jakichkolwiek szkod rozszerzyć wlot ponownie, wykonując kroki opisane powyżej.



# **INNOVA**

Adres: Tempcold Sp. z o.o., ul. Burleska 3, 01-939  
Warszawa Tel: +48 22 835 55 00-01  
E-post: [tempcold@tempcold.com.pl](mailto:tempcold@tempcold.com.pl)  
[www.innova.ac](http://www.innova.ac)